BON DIA Aruba

Dialuna 3 di September, 2012 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

ATROBE!

Sigui lesa pagina 9

Conflicto entre taxistanan, Gobierno y gerencia di Aeropuerto ta sigui.

Segun Abogado

Caso Inmoralidad contra mucha ta un set-up

Pagina 7

Vandalismo na nos Patrimonio Nacional

Pagina 6

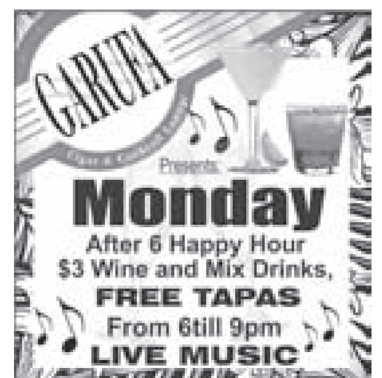
Fin di Siman Druk pa Polis

Pagina 10,11,12

Wayaca Falls Mall Almost Sold Out

Pagina 2,3





BON DIA Aruba

SOFT OPENING DI Wayaca Falls

UN SHOPPING MALL NOBO Y UNICO

Diasabra ultimo tabata tin e soft opening di e proyecto di “Wayaca Falls , un centro commercial den curazon di Wayaca, cu ta consisti di 20 espacio comercial cu un parking lot espacioso dorna cu palmanan bunita.

Por aprecia e belleza di e lugar den su totalidad for di caminda di Aeropuerto Reina Beatrix pa San Nicolas. Durante di e soft opening diasabra e invitadonan a gosa di un tremendo ambiente combina cu musica y un decoracion cu luznan di color spectacular organisa pa Mosaic hunto cu Flavor S Catering Events cu a take care di e bar y snacks.

E nomber “Wayaca Falls” a nace door di e aprecio y cooperacion cu e desaroyadornan a ricibi for di e bisiñanan y e pueblo di Wayaca.

E desaroyadornan a trata na demostra nan danki door di combina e nomber Wayaca cu un waterval den nan logo.

Na lugar di scoge pa un concepto y structura vierkant manera na hopi otro centronan commercial, a opta pa construi “Wayaca Falls” di tal forma cu bishitantenan por cana den un area bunita desaroya y diseña di un banda di e centro pa e otro banda bao dak pasando dilanti di cada tienda y esey ta haci cu pa e comercio e ta un mihor opcion pa atrae publico y cliente. E conocido constructor Giovanni di Vecchia hunto cu su dos socionan, esta Johny Chemaly y Ismael Gomez a laga traha e mall nobo y bunita aki na Wayaca unda cu henter pueblo di Aruba por bay haci compras den un ambiente masha agradabel.

Lo bay tin entre otro un Banco, tiendanan di, Optica, Cafetaria, Laboratorio, Electronic Store, Mini Market, Bar Restaurant etc.

Tambe lo bay t in un bar restaurant cu un teraza amplio unda cu famianan y / of e clientenan por sinta disfruta di un bebida of un cuminda delisioco sea durante di shopping of despues of simplemente e bishitantenan kier bay na “Wayaca Falls” pa e ambiente unico cu esaki tin.

E diferencia cu tin cu otro centronan commercial ta cu aki e espacionan ta wordo bendi y no verhuurd manera ta custumber.

Obvio cu un cumprado mes por verhuur su local cu el a cumpra, cu consentimento di e management di e Owners Association, pero si no ta permiti e mesun tipo di negoshi ya existente den e centro commercial, manera por ehemepl 2 banco of 2 car rental, etc

Lo trata na mantene e exclusividad.

“Wayaca Falls” ta diseña di tal forma cu e cumprado mes por laga construi un mezzania pa medio di e contratista Vacon NV probechando di e haltura di e plafond, asina doblando e espacio di e venta of oficina pa un prijs masha atractivo mes. Den futuro e centro lo bay wordo maneha mediante un Asociacion di Doñonan y cada miembro lo contribui cu un maintenance fee pa luna pa cubri tur e gastonan di operacion y mantencion.

Te awor e interes demostra pa cumpradornan potencial tabata hopi grandi mes y ta spera cu pronto tur e localnan lo ta bendi.

Ainda tin 6 local disponibel pa venta y pa mas informacion por yama na telefoon; 594 0262 Diasabra anochi tur hende por a sinti y ripara cu e interes pa e proyecto aki,



unda cu cada cumprador ta bira doño di su mesun local tabata algo unico y real y esaki tabata trece un animo excepcional pa comercio pa forma parti di esnan cu ya caba a cumpra!





E ambiente tabata sumamente agradabel y ameno y sigur e locacion di e Mall a trece cune cu e Soft Opening aki a hala masha hopi atencion di publico grandi cu tabata circula riba e caminda principal di aeropuerto pa San Nicolas.

Wel pueblo por conta cu si e soft opening mes tabata un exito grandi anto ta con e gran Opening na december mes lo bay ta anto? Giovanni no kier a menciona mucho di e plannan pa e Grand Opening mes na december pero conociendo e constructor exitoso aki y su forma di atende cu apertuaranan di diferente proyecto grandi ya haci, pueblo por conta cu e Gran Opening ta bay ta uno impactante!

Gomez, di Vecchia y Gomez

Trabou, pasenchi y vision a trece Wayaca Falls un realidad



Sr. Giovanny di Vecchia, desaroyado di e proyecto Wayaca Falls



Marla Ponson y Frank Curiel.



Johny Chemaly Sr.



“Wayaca Falls” na e entrada di e edificio.



Un bista di e edificio y su localnan.



Melissa Chemaly, Natasha Curiel-de Mey y John Chemaly Jr.



Sr. Ismael Gomez, inversionista di e proyecto Wayaca Falls.



Sr. John Chemaly Sr. hunto cu algun invitado.



Minister di Salubridad Publico y Deporte, dr. Richard Visser.

ORANJESTAD – Durante e soft opening di Wayaca Falls tabatin presencia di diferente personalidadesnan den nos comunidad cu a bin celebra hunto cu e desaroyadonan Ismael Gomez, Giovanni de Vecchia y Johny Chemaly.
Entre e invitadonan tanto Minister dr. Richard Visser como Presidente di Parlamento drs. Paul Croes, a hiba palabra elogiando e iniciativa aki. Minister Visser a menciona cu e concepto aki ta un version di “Pimp my Ride”. “Ban pimp Aruba”. “Aruba lo bay luci hopi diferente cu proyectonan similar na Wayaca Falls, cu lo haci cu producto Aruba haya un nivel hopi mas grandi.”

Minister Visser tambe a encurasha tur inversionista pa asina conhuntamente cu gobierno, pa traha pa Aruba bira uno mas bunita. Wayaca Falls ta un di e proyectonan cu ta mustra esaki. Esaki ta un di e conceptonan nobo, innovativo, cu ta haci cu un grupo di entrepeneur manera Sr. Giovanny di Vecchia, Sr. John Chemaly Sr. y Sr. Ismael Gomez, kendenan a pone un proyecto asina den un concepto nobo pa Aruba, encurasha y yuda cu e cambio.
Presidente di Parlamento, drs. Paul Croes a uni su mes na e ocasion pa duna un boca di palabra, felicitando e inversionista y desaroyadonan di e proyecto aki. E ta sigui comenta cu e proyecto aki ta di un inversion grandi cu ta mustra confiansa den nos mes y cu tipo di iniciativanan aki, mester continua rond di nos isla.

“Den e localnan aki lo bay tin comerciantenan. Esaki un biaha mas ta un spin off den nos economia, comercio ta wordo stimula, hendenan ta cumpra cos, mas placa ta drenta pa impuesto y mas inversionnan ta tuma luga, drs. Croes ta menciona. Un iniciativa asina tin naturalmente su resultado den henter nos economia. Sigur esaki ta welkom na Aruba y mas ainda cu bo por bira doño di bo propio local. Wayaca Falls por hende corda e concepto di Miami. Aki por haya tipo di mallsnan asina cu bunita acabado pa comercio por haci su negoshi”
Di su parti Sr. John Chemaly Sr., como inversionista den e proyecto aki a menciona durante su discurso cu e ta sumamente orguyoso di por a acepta e proyecto aki, cual ta un concepto nobo caminda cu e cumprado mes ta bira doño di e local. No tur ora un inversionista por opera su negoshi. Cu e concepto di Wayaca Falls, e inversionista por verhuur e local cu cualkier otro negoshi.
Giovanny di Vecchia ta e desaroyado y a bin cu e idea di e proyecto aki. El'a menciona cu semper e tabata kier tin algo pa soft commercials. No ta bay tin mucho luga di bende paña, sapato, etc., pero mas tanto lo bay tin negoshinan manera un restaurant elegante y un bar estilo lounge parti pafo di e edificio, y posiblemente lo bay tin un banco y varios otro tipo di negoshi mas. Durante su discurso den e Soft Opening el'a comenta di spera di haya e grato sorpresa cu por haya e entrada mas pronto posibel, cual lo haci esaki un acabado bunita na e structura.
Sr. Ismael Gonzalez ta un inversionista Venezolano cu conoce Aruba pa mas cu 20 aña. El'a sigui comenta cu semper e tabata interesa pa inverti den Aruba y ta haci cu Wayaca Falls ta esun di mas grandi. Durante su discurso el'a comenta cu no falta poco pa Wayaca Falls wordo conclui. Na final di aña aki ya lo mester tin cliente y inversionistanan cu lo haya nan mes ubica den e centro comercial.❑

Abogado mr. H. Lejuez ta señala den Corte

Caso di inmoralidad contra su cliente ta un set up

ORANJESTAD – Recientemente Bon Dia Aruba a publica tocante e caso cu Ministerio Publico a cuminsa contra un homber P., kende ta wordo sospecha di a haci actonan inmoral cu su yiu muhe di 2 aña y 10 luna. Segun e acusacion esaki lo mester a sosode entre Januari 2010 te cu 19 Mei 2010. Fiscal den e caso aki ta haya P. culpabel y a exigi 9 luna di prizon di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña y 240 ora di servicio comunitario.

SET UP

Abogado mr. H. Lejuez, a bisa Hues cu e conoce e situacion di P. pa hopi tempo pasobra P. a haci trabounan di construccion p'e. Segun e abogado el a manda carta pa Voogdijraad encuanto e situacion pero te ainda no por a haya un reaccion satisfactorio. El a splica cu e mucha semper tabata drumi cerca e wela o sea mama di e señora di P. E wela cada bes tabata mete den asuntonan personal di e pareha. E wela tabata insisti pa P. no mishi cu e yiu. Despues a bin cu e insinuacion cu P. lo a mishi cu partinan intimo di e mucha. E abogado a bisa cu el a conseha P. pa aleha di e famia pa evita mas problema. E abogado a remarca cu 1 aña despues, Polis a interoga P. Segun e abogado, door cu nada no a sali di e caso, e muhe hasta a acusa P. y abogado mes di a cumpra Polis.
E abogado a remarca cu ta solamente e wela y e mama di e mucha a wordo scucha door di e psychiater y ningun momento a scucha P. E abogado a bisa cu el a papia cu P. kende a desmenti categoricamente di lo a choca e muhe. E abogado ta haya cu ta literalmente e wela y e mama di e mucha a deshaci di P. di e cas. Segun e abogado, el a yega di hay'e confronta cu diferente di tipo di casonan asina. E no ta compronde con hende muhe ta bay haci set up asina pa por core cu e homber for di e cas. E ta haya cu e miho cos lo ta, pa bay Hues y bisa cu e no kier ta mas cu e homber. E abogado ta haya cu su cliente ta inocente. El a mustra cu ta door di mal cuido di parti di e mucha, caminda no tabata cambia e pampers na tempo, a causa cu e mucha a haya irritacion na su partinan intimo.
Fiscal a reacciona mustrando cu for di declaracion di P. por conclui cu tabatin problema di relacion. Segun Fiscal, e testigonan a mustra bon cla e movecionnan di e mucha cu ta indicacion cu ta actonan inmoral a tuma luga y no iritacion. No ta solamente un dia esaki a sosode sino diferente biaha e mucha tabata haci esakinan.
Hues despues di a scucha tanto Fiscal como abogado mr. H.Lejuez, a cera tratamento di e caso y a bisa cu 20 September e lo dicta sentencia
Abogado mr. H.Lejuez ta señala den Corte.❑

Un biaha mas ta sosode

Boksmento na e conocido crusada di Paradera pa Jaburibari



Mitsubishi Lancer blanco cu tabata para pa crusa y ta hañ'e involv'i den e boksmento.



E pickup preto cu tabata riba e caminda di preferencia cu ta dal e minivan pushe riba e Mitsubishi Lancer

Oranjestad,- Diasabra un rato despues di 12or di merdia ta drenta un informe cu un biaha mas na e conocido crusada di Paradera pa Jaburibari un boksmento a tuma luga, caminda tin 3 auto involvi. Mesora a dirigi polis di trafico na e crusada aki y na yegada polis a bin compronde cu un Mini Van blanco A 27074, di e compania Willy's Pool tabata bayendo pa noord ta crusa net na e momento cu di pariba tabata biniendo un Pick up Ford Preto A 36155, cu aparentemente velocidad basta halto y e ta dal den e minivan mand'e riba un Mitsubishi blanco cu tabata para bay crusa bay zuid. No tabata tin herido, pero si basta daño material. Constantemente ta sosode boksmento na e crusada aki, te hasta accidente fatal tabata tin na e crusada aki, tambe varios biaha ta sosode accidente cu heridos, ta spera cu pronto algo lo por wordo haci cu e crusada aki cu ta ser considera uno basta peligroso, paso e caminda ta man'e un bahada.❑

SUNRISE DANCERS
SUN RISE DANCERS
ta presenta
Biaha cu baile
Fecha: 2 & 9 di September 2012
Lugar: Cas di Cultura
Prijs: 15 florin en general
Ora: 3or – 5.30 p.m.
Por cumpra carchi na
Gallo Rojo (San Nicolas) y
Boekhandel Van Dorp (Dakota)

Jaa'in Wayuu
ECOTURISMO
La Guajira ta un lugar ideal pa e turismo aventurero;
Nos ta invita bo experimenta e belleza étnico y ecológico di La Guajira!!!
Manaure, Cabo de la Vela, Pto Estrella, Nazareth
Pck ta inclui: tickets, transport, guia turistico, hospedahe, cuminda y actividadnan
pa mas informacion:
E: jaainwayuu@gmail.com, Adres:Palm Beach 2-S
Cell.: 740-4101, 563-8049, 743-9110

100.9 FM
Hits 100
100% Greatest Hits

www.hits100.fm

DEN BO AUTO

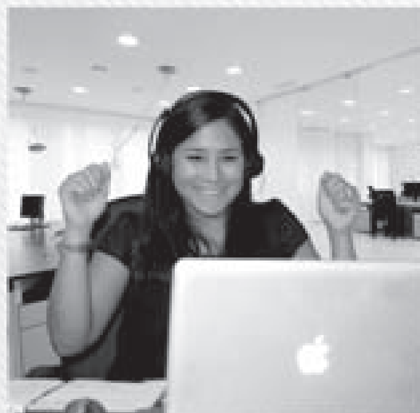
DEN BO OFICINA

DEN BO SMARTPHONE

NA BO CAS



100.9.FM



www.hits100.fm



Tune in
www.hits100.fm
Mobile App



100.9.FM
www.hits100.fm

NON STOP
NEWS & MUSIC

Vandalismo na nos Patrimonio Nacional

ORANJESTAD- Durante fin di siman, redaccion di Bon Dia Aruba a haya informe cu vandalismo a tuma luga na un di nos patrimonionan nacional, den e caso aki na Gold Mine Ruins, miho conoci den boca di pueblo como Bushiribana.





Na e sitio a combersa cu sr. Edwin Boekhoudt, kende ta un bendedo ambulante na e sitio y e la conta nos cu ya ta varios biaha caba cu e ta yega na e sitio y ta hay'e den situacionnan straño. Aparentemente un hoben of mas hoben, ta bin comete nan fechorianan y ta laga prueba atras. Hopi biaha e no ta haci caso y e mes cu un ayudante ta haci rond di e luga limpi. Pero e biaha aki e vandalismo, segun e mes ta bisa, a bay un stap mas leu. Cu grafitti desconocinan a scirbi yen di cos ariba e murayanan di e ruina.



Sr. Boekhoudt mes a dicidi di pasa man cu tinner y asina pone man na obra pa kita e grafittinan. E potretnan aki ta papia pa nan mes. ❑



VACANCY OPERATIONS SUPERVISOR

BBA Bank N.V. an offshore bank established in Aruba since 2009, is seeking to fill the position of Operations Supervisor. The Operations Supervisor supports the Operations Manager in the daily operational duties of the Bank and contributes to achieve its objectives for cost effective operations.
Knowledge is required in the area of local and foreign transfer processing, debit/credit cards processing and customer documentation.

- A minimum of 5 years relevant experience in banking operations or a similar institution
- Preferably minimum a Bachelor degree /HBO in a related area
- Fluency in the English, Spanish and Dutch language
- Proactive, self motivated and highly organized

BBA Bank is offering an interesting job in a pleasant environment and with good remuneration.
Please forward your resume before September 18, 2012 to:

BBA Bank N.V.
Human Resource Department
Arulex Center, Punta Brabo
Oranjestad, Aruba
E-mail address: humanresources@bbabanknv.com



VACANCY ACCOUNT EXECUTIVE

BBA Bank N.V. an offshore bank established in Aruba since 2009 is seeking to fill the position of Account Executive for Non-Resident Clients.

The Account Executive is the contact person of the client and assists the client in the opening and maintenance of the account and all banking products that the bank offers.

Candidates for the Account Executive position requirements:

- A minimum of 5 years relevant experience in banking or a similar institution
- Preferably minimum a VWO/Bachelor degree in a related area
- Fluency in the English, Spanish and Dutch language
- Customer sales/service minded
- Proactive, self motivated and highly organized

BBA Bank is offering an interesting job in a pleasant environment and with good remuneration.

Please forward your resume before September 18, 2012 to:

BBA Bank N.V.
Human Resource Department
Arulex Center, Punta Brabo z/n
Oranjestad, Aruba
E-mail address: humanresources@bbabanknv.com


HITESS
HIGH TECHNOLOGY SALES & SERVICES N.V.
DUTCH CARIBBEAN

HITESS N.V.
Arendstraat 124
Tel : +297 - 588-5966
Fax : +297 - 588-5895
Email : info@hitess.com

For Sliding Gates

120V

DEIMOS Kit

1 BFT DEIMOS motor
2 Remote Control
1 Photocell
1 Blinker cu Antenna
4 Plastic rack di 1m





AFL. **1.399,50**

Horarios: Dialuna-Diabierna 8:00 am - 5:30 pm
Diasabra : 8:00 am - 12:00 pm

Jama nos na 588-5966

ATA CONTENTO CU ACUERDO FIRMA CU PULLMANTUR

Oranjestad,- Recientemente Aruba Tourism Authority y e compania di crucero Pullmantur a concretisa un acuerdo hopi importante pa nos isla. Esaki tawata posibel cu apoyo di Ministerio di Turismo como tambe di Aruba Ports Authority. Pullmantur a compromete su mes pa bishita nos puerto practicamente tur siman cu 48 bishita den 2013 y 52 den 2014.

Monarch of the Seas ta un barco cu un capacidad di 2,733 pasahero y 860 miembro di tripulacion. Como parti di e acuerdo firma pa 2013, Aruba a ser apunta como un di e destinacionnan cu lo ofrece e servicio di 'interport'. Esaki kiermen cu pasaheronan por aborda Monarch of the Seas for di Aruba, cual ta e caso tambe por ehempel cu nos isla bisiña Curaçao. Aruba lo tin un total di 110 cabina disponibel, locual ta significa cu pa siman, mas o menos 220 pasahero lo por aborda e barco crucero.

wNan lo ta nabegando for di puerto di Aruba pa La Guaira (Venezuela), Curaçao, Panama, Cartagena y regresando nos isla tur Dialuna. Aruba a dobla e cantidad di cabina disponibel compara cu otro destinacionnan. Esaki ta naturalmente door di e relevancia y e demanda di Aruba como destinacion.

E acuerdo importante aki ta confirma e maneho di Ministerio di Turismo, y logicamente Aruba Tourism Authority cu ta traha na un manera constante y pro activo pa mantene y reforsa e temporada halto di crucero y aumenta e temporada abou (low-season). Aruba, como destinacion, lo mantene su mes habri na posibilidad y oportunidadnan manera e 'interport' di Pullmantur, cu ta na beneficio no solamente di e industria di crucero, pero di e industria di turismo di nos isla en general.❑

Puerto di Aruba lo ta parti di Interporting di Pullmantur

Oranjestad, 31 di Augustus, 2012--Pullmantur lo ta implementando e practica di Interporting den nos region di Sur di Caribe y Aruba ta bay ta un puertonan.

Contrario na turn-around, caminda cu e linea crucero ta trece pasaheronan pa subi e barco na un destinacion y ta baha nan bek na e mesun destinacion pa subi avion, Pullmantur lo ofrece pasaheronan e oportunidad pa scoge di multiple puerto di embarke pa e callsnan nobo.

E itinerario interportuario aki ta consisti di puertonan na Aruba, La Guaira, Curacao, Colon, y Cartagena de Indias. E biaha aki pasaheronan por scoge un di e puertonan aki pa subi e barco pa un recorido di 8 dia y 7 anochi den Sur di Caribe.

E practica aki no ta uno desconoci, pero mas bien ta uno cu historicamente tawata wordo practica pa lineanan Europeo y poco poco ta birando mas popular den e region di Caribe. RCCL, e compania madre di Pullmantur tin practicanan similar cu otro puertonan y otro barco, caminda cu nan escogencia di metodo tin como obhetivo pa atrae clientenan Sur Americano.

E biahenan na fin di 2012 te cu Maart 2013 y despues lo wordo reemplasa pa e barco Monarch of the Seas. ❑



Bo tin planes pa cumpra of traha bo mesun cas?

Haya mas cu simplemente interesnan mas abou!

Cual sea ta bo planes, grandi of chikito, pasa na RBC Royal Bank®
y nos tey pa yuda bo.

› Guia financiero amplio y completo
› Interesnan reduci riba bo Hipoteca
› Bon deal riba paketenan di Hipoteca y tambe Credit Card

Aplica awe mes y haya chens di gana un di e tres gift certificates nan te cu un balor di Afl.1500.

Pa mas informacion yama nos RBC Service Line na 588.01.01, pasa bishita
un di nos branchnan of subi riba nos website www.rbc.com/caribbean

Strength at Work for You

E interes efectivo di Hipoteca durante campaña ta varia entre 6.75% cu 6.95% APR p.a. I Despues di campaña interes lo bira 7.95% APR p.a. I Pa hipoteca ta obligatorio pa sera un Seguro di Bida y Seguro di Candela na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. I Gastonan di Seguro di Candela y Seguro di Bida ta basa riba e balor di e cas y salud di e persona I Gastonan di administracion ta equivalente na 1.75% di e balor di e prestamo si e wordo financia dor di Fondo di Garantia y 1.5% si e no wordu financia dor di Fondo di Garantia. Den caso di cancelacion mester notifica RBC Royal Bank (Aruba) N.V. por escrito un minimo di 3 luna adelanta, sino tin cu paga un boet di 3 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo I RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion I Condicionnan general lo keda aplicabel I E oferta aki ta valido te cu dia 30 di september 2012.



RBC Royal Bank

Dialuna awor tarifa di APA pa taxista ta baha di 285 pa 115 Florin

Oranjestad,- Entrante dialuna 3 di september taxistanan lo mester paga 115 Florin na APA contrario na e 285 Florin cu nan tabata paga anteriormente.
Esaki ta algo cu Minister Otmar Oduber a acorda cu e taxistanan den e protocol di 2011 caminda a keda palabra cu lo reduci e tarifa di APA na e mesun suma cu lo cobra pa esun di aeropuerto y cu esaki lo drenta na vigor na momento cu aeropuerto inicia cun'e.
Minister Oduber den dialogo cu gerencia di APA a logra yega na e palabracion aki y reduci e tarifa substancialmente na beneficio di e comunidad di taxista riba nos isla.
Awor e cantidad grandi di taxista cu ta duna servicio na waf lo wak un reduccion grandi den e gastonan cu nan tin pa loke ta e servicio aki cu nan ta duna.
Banda di esaki tambe entrante dialuna nan lo conoce un servicio adicional exclusivamente pa nan na aeropuerto caminda nan lo tin un area destina pa nan cu ta conta cu stoelnan, bañonan, screennan y pronto otro servicionan adicional.
E area aki ta bay wordo manteni pa aeropuerto di Aruba mes y taxistanan cu opta pa haci uzo di dje, unico cu nan mester contribui ta cu un suma di 9 Florin pa luna, es decir, 115 Florin pa aña.
Ademas di e servicio aki nan tin acceso na e prome lane di aeropuerto caminda nan por baha y busca pasaheronan.
Minister Oduber a indica cu e desaroyonan aki ta na bienestar di taxistanan, hunto cu otro cantidad di beneficionan adicional cu a wordo acorda den e protocol di 2011.❑

Na Sero Patrishi

Chauffeur ta perde control y ta kibra cura di palo, meter di awa y ranca palo di luz

Oranjestad,- Diasabra pa mas o menos 7or di anochi ta drenta un informe cu un auto lo a drenta un cas riba e caminda di Sero Patrishi pa Paradera.
Mesora a manda un patruya na e sitio, pero e patruya no por a localisa e cas, despues di basta rato ta core rond ta busca, el a ser informa cu ta trata di un cas den e caminda di santo un poco pariba di Rumshop di Chaly bay pa Noord.
Na yegada Polis di Trafico ta bin topa cu un Jeep Cherokee preto A 35475 hinca den cadushi.
Segun version di e ocupantenan, nan tabata bayendo zuid y a topa cu e bocht skerpi aki y pa un of otro motibo nan a perde e control y a ranca un Palo di luz, a kibra un pida cura di palo y a kibra un meter di awa di WEB cu a keda spuit awa.
Ambulance a presenta pa controla e chauffeur, pero segun e la bisa cu e ta bon y cu su amigonan cu tabata cun'e den auto tambe ta OK.
E molester tabata pa e habitantenan di e cas cu a keda sin awa y sin coriente y en espera di WEB y ELMAR pa bin drecha e situacion di e meter di awa y pone e coriente bek.❑


E caminda di santo bay pa noord net pariba di Rumshop di Chaly unda e accidente a tuma luga.


Meter di awa a keda completamente destrui y hopi awa tabata bayendo perdi.

The Salamander Group
Is Seeking Full and Part Time
Sales Associates
To work on the sales floor of our Retail Stores located in the Hotel Area

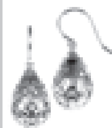
The Ideal Applicant Will:

- ✓ Be Service Minded
- ✓ Have a Fluent Command of the English Language
- ✓ Be Proactive and Self-motivated
- ✓ Be a Team Player

For Full Time: Be Available to Work all Shifts, Days, Evenings and Weekends
For Part Time: Be Available to Work Afternoon and/or Evening Shifts and Weekends

We offer:
- A Stable Job in a Solid Company
- A Good Salary Base with Unusual Benefits
- The Opportunity to Grow
- On The Job Training
- A Unique Working Environment

Interviews will be held in order of arrival at
Cunucu Abao 17
(located at the Corner of Caya Musica & Cunucu Abao, same road as going to Madame Jeanette) on
Wednesday, Sept. 5 from 9 am till 1 pm
Thursday, Sept. 6 from 9 am till 1pm and from 3pm till 5pm
Friday, Sept. 7 from 1 pm until 4 pm
For additional information you may call Human Resources 592-7030 on Monday Sept. 3rd.
We Look Forward To Welcoming You!

SILVERHOUSE
Jewelry Store
TANKI FLIP #28 TEL: 5873507
Nos ta habri di Dialuna pa Diabierna
Nos orario nobo cuminsando 9 Juli - 4 Aug. 12'or - 6:30pm
y Diasabra Henter dia.

Nos tin tur surtido di assesorios, Silver, Stainlessteel y Gold fild, Holoshi, Tas,


MAESTRO CABIR



Problema di amor: di mala suerte, y salud.
Ta perdi, naturistas, maestro di fama international, experto den Lectura Tarot.
No a duna solucion cu su enfermedad.
Maleficio, debolbe bo amor aprecia, ta somete y domina e persona cu bo stima nos ta pone na bo pia no ta importa e tempo ni e distancia y bo lo haya felicidad enterno.
Oracion pa bo cas y tur loke ta dibo.
Retira cualkier envidia y conoce e cara di bo enemigo.
Bishita nos y comproba, Pa consulta reclama e baño pa bo curpa y bo cas. Yama mes ora:
CEL: 630-4913 / 630-8423

Nan ta contra maneho nobo di AAA

111 taxista ta cuminsa caso contra aeropuerto



ORANJESTAD – Awe mainta abogado Gabri de Hoogd hunto abogado Emerencia ta bay Corte den Prome Instancia pa presenta e peticion pa un caso sumario cu 111 taxista ta entama contra di e maneho di Aeropuerto Internacional di Aruba, AAA.

Den combersacion cu BON DIA ARUBA, abogado Gabri de Hoogd, el a duna di conoce cu en berdad 111 taxistanan a acudi na dje y mr. Emerencia pa cuminsa un caso sumario pa stop e maneho nobo di Aruba Airport Authority (AAA) cu ta un abuso den bista di e taxistanan. E taxistanan ta haya cu Aruba Airport Authority ta abusa di caminda publico y awor kier haci esaki su propiedad caminda kier cobra taxi pa transporta turista.

Manera ta conoci, pa añanan largo, taxinan ta percura pa transporta turistanan for di aeropuerto pa e hotelnan. Mr. de Hoogd a splica cu Aruba Airport Authority entre 1 September 2012 a introduci un maneho caminda el a cera e caminda pa bay aeropuerto cu un "slag-boom" y taxistanan por haci uso di un "swipe-system" pa por paga y cada taxista mester paga Aruba Port Authority 115 florin pa aña.

Segun mr. de Hoogd, Aruba Airporth Authority a laga sa na taxistanan cu e no ta permiti nan di recoge turista mas si nan no paga. E taxistanan kier pa Hues den e caso sumario, ordena Aruba Airport Authority di blokia e caminda pa taxistanan por recoge turistanan.

E taxistanan ta di opinion cu e camindanan riba tereno di Aruba Airport Authority, ta camindanan publico y cu Aruba Airport Authority no por stroba taxistanan haci uzo normal di e camindanan aki.

Mr. de Hoogd a bisa cu e lo presenta sentencianan como hurisprudencia pa mustra Hues cu loke Aruba Airport Authority ta haci, no ta corecto. Bon Dia Aruba lo informa lectornan con lo sigui cu e caso aki. ❑

Completa bo Cas
y alabes Spaar Placa cu
e pakete special di Banco di Caribe

- Interes sumamente atractivo di 7%
- Posibilidad di 100% financiamento
- Pakete di seguro special
- Termino di pago te cu 30 aña
- 3 diferente forma di hipoteca
- Credit card $ 1,000
- No Closing Fee



Traha un cita cu un di nos conseheronan y gustosamente nan lo dunabo un conseho na midi y lo guiabo den un forma profecional. Mester cumpli cu tur condicion di financiamento di Banco di Caribe.
Porfabor bini cu : ***ID valido, dos ultimo payslip y carta di trabou***

Pa mas informacion por yama Tel: ***523-2250***



Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un penalty fee di 18% p.a. riba e prestamo den caso cu e pago no wordo haci na tempo. Mester informa Banco di Caribe Aruba N.V. por escrito den caso cu kier cancela e prestamo prome cu e fecha original di vencemento di e prestamo. E carta mester ta den poder di Banco 90 dia prome cu e fecha cu ta desea di cancela e prestamo. E 90 dia ta bai den efecto riba e dia cu Banco ricibi e carta. Den caso cu no cumpli cu e exigencia aki Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 3 luna di interes cu un minimo di Afl. 1,000.
Oferta valido te cu October 2012, despues di e campaña interes ta bira 8.75%.

Homber bou di influencia ta causa moleste

SABANA LIBER—Diabierna 01.27, central ta manda polis na un cas na Sabana Liber, na unda un homber ta kibrando tur cos den cas. Na e sitio, polis a papia cu e muhe P.B, naci na Aruba di 59 aña, kende ta bisa polis cu e homber R.B. naci na Hulanda di 35 aña, ta bou di influencia di un of otro substancia.
E ta bisa cu e homber a benta algun stoel cu tabata den cura abou. Tambe e homber a kibra e porta di cushina y a bay drumi riba un stoel den cura na un distancia.
Polis a papia cu e homber y a puntr'e kico ta pasando y a purba convence pa e bay drumi, pero el a bira agresivo y a cuminsa zwaai man den direccion di polis. Mirando su actitud di agresividad, polisnan a detene y a hib'e warda na unda el a keda cera pa pasa su buracheria.❑

Hoben cu a horta blackberry ta menasa e doño

SAN NICOLAS—Diabierna 10.15, Patruya ta bay na Filomena Mavo, pa un mucha hombernan di EPB cu ta haci fastioso. Na e sitio, polis a papia cu e cabesante di e scol, H.G. kende ta bisa polis cu un alumno tin problema cu un di e mucha hombernan cu ta para pafo.
Polis a papia cu e mucha muhe y e ta bisa cu un di e mucha hombernan a horta su blackberry y su padraso a papia cun'e diadomingo y a kita e blackberry for di dje, loke a ocasiona e problema. E ta bisa cu polis ta na haltura caba.

E ta bisa polis cu diabierna e mucha homber a menas'e. Polis a bisa e mucha muhe pa e bay na e departamento di K.Z.P. ❑

Ladronnan ta kita tubo di awa di restaurant

ORANJESTAD—Diabierna 08.14 Central ta manda polis na LG. Smith Blvd, pa un ladronicia. Na yegada polis a papia cu e muhe S.L, kende ta bisa polis cu el a bin traha mainta y a mira un plas grandi di awa y tambe un cantidad di awa ta Sali manera fontein.
El a bay mira kico ta pasando y a mira cu desconocinan a kita mas o menos 60 meter di tubo di koper bay cun'e. Polis a tuma su keho.❑

Homber ta horta den cas di su padrino

ORANJESTAD—Diabierna 20.10, Central ta manda polis na un apartamento den De la Sallestraat pa un asistencia. Na e sitio, polis a papia cu e homber R.C.S, kende ta bisa cu e ta sospecha cu su iha C.C.Z diaranson a kibra drenta den su cas. El a bay na e cas pa confront'e cu loke a pasa, pero e no tabata na cas, pero su amiga si tabata eynan.

Durante cu e tabata papia cu e amiga for di bentana, el a mira su tas preto y su lap top den sala R.C.S. a pidi permit di e amiga pa e drenta, pero el a nenga.
Durante esey, e homber C.C. Z. a yama ya bisa cu e ta na caminda.
Dor di esey, polis cu ta na e sitio, a yama Central y Fiscal Auxiliar pa pone nan na haltura. Fiscal a bin na e sitio y a duna permit pa busca den e cas y confisca cosnan horta.
Mientrastanto C.C.Z. a yega na e cas y a keda deteni.
Den e cas polisnan a haya tres monitor di computer, un TV flat screen. Tambe e homber R.C.S. a duna polis un cadena cu tabata riba un cashi. C.C.Z a wordo hib'e warda y a keda cera pa sigui cu e investigacion. Polisnan a traha un lista di e articulonan confisca. ❑

Ladron ta forsa candal y bay cu laptop

ORANJESTAD—Diabierna 16.45, Central ta manda polis na Beaujonstraat, pa un ladronicia.
Na yegada polis ta papia cu e denunciante M.M.A.J, kende ta declara cu el a sali for di cas mainta y a laga e cas na yabi a el a bay traha.
Atardi ora cu el a yega, el a haya e candal habri. E ta bisa cu desconocinan a pusha e candal cu forsa cu un of otro obheto y a drenta den su cas. Nan a bay cu un lap top y a laga e cas tur reboltia. ❑

Receta di MAMA

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •



Balchi di carni den saus di BBQ

Ingredientenan:

Saus di Barbeque:
- 1 bleki di sopi di ciboyo
- 1 bleki di sopi di tomati
- 2 cuchara grandi di cornstarch
- 2 teenchi knoflook machika
- ¼ cup di binager
- 3 cuchara grandi di suco bruin
- 1 cuchara grandi di worcestershore sause
- 1/8 theeleep di tabasco

Balchi:
- 1.½lb di carni mula
- ½ cup di pan garna
- 1 webo bati
- ½ theeleep di salo



Preparacion:

Den un conchi combina tur e ingredientenan pa e saus. Mezcla e carni mula cu pan, webo y salo y forma 24 balchi di nan. Hasa e balchinan den un panchi. Skorea e vet y agrega e saus di BBQ.
Pone e tapadera y baha e candela.
Cushina pa 20 minuut. Sirbie cu aroz.

Pa 6 persona

Compra y Venta
Bachue
Joyeros
Grabamos y/ of marcamos tur sorto di metalnan yama of bishita nos.

Abo!
No tin tempo pa laba y seca bo paña pasa y laganan na:
AQUA
Laundry



Relojes, Pulseras, Cadenas, Dijes
Compramos, Vendemos
Arreglamos todo Tipo de Joyas
Contamos con un buen surtido de Pulsera y Baterias para relojes
Abierto de 9am - 1pm / 2pm - 6pm
Tel: 587-3940 / Cell: 592-9055
Fax: 587-2478
bachuejewelry@setarnet.aw

Habri di Dialuna pa Diasabra
8:00 am NON 8:00 pm
Diadomingo de 9:00 am - 1:00 pm
Tel: 587-0772

Tanki Leendert 178-A

Yiu homber drogadicto ta causa problema

BUBALI—Diabierna 04.46, Central ta bay na un cas na Bubali pa un yiu homber drogadicto. Na e sitio, polis ta papia cu e homber J.C. naci na Aruba di 59 aña, kende ta bisa polis cu su yiu homber E.C, kende ta adicto na droga y cada biaha ta kibra den su cas ora cu e no dun'e placa pa cumpra droga.
Ora cu polis a yega e no tabata na cas. Un rato despues Central ta manda polis na un resort, pa un homber cu ta di remate. Polis a bay eynan y ta haya un homber ta cana escolta pa cuatro guardia.
E descripcion tabata cuadra cu locual cu e tata a duna nan. El a sigui cana bay y tabata neglisha cualkier demanda di polis. Ora cu polis a acerke y a tene na su schouder, pa obligu'e para.
E.C. a cuminsa resisti pisa.
Cu un luchamento riba vloer, polis a logra pone den boei.
Polis a keda cu su paña kibra y tambe cu algun rasca. El a keda hiba warda, y e tabata keha di dolor na su elleboog. Ambulance a bin a e sitio y hib'e poli pa tratamento. ❑

Conoci di polis a yena stoma cu alcohol y no por paga

SAN NICOLAS—Diabierna 00.20, Central ta manda polis na un restaurant pa un pelea. Na yegada polis ta papia cu e trahado den bar, kende ta bisa cu e conocido J.I.A. naci na Santo Domigo di 42 aña, a bebe alcohol y no tin placa pa paga.

Dor di esey, a start un discusion entre J.I.A. y un otro homber cu a caba den un pelea. E otro homber no tabata mas na e sitio. J.I.A., tabata fuertemente bou di influencia di alcohol y a keda deteni pa 02.25 y hib'e warda, na unda el a haya un cuarto gratis. ❑

Homber ta kibra porta di hero di motel cu auto

SAN NICOLAS—Diasabra 04.10, Polis di San Nicolas ta bay na Eden Motel, na unda un cliente e kibra e porta dilanti. Na yegada polis a papia cu e doño J.L.P, naci na Dominica di 52 aña, kende ta bisa polis cu un rato prome un cliente a bin y a puntra pa un camber. El a duna e cliente un camber y e no a keda contento cun'e y kier a bay.
E porta dilanti tabata cera y segun J.L.P. e cliente tabata burachi. E no kier a warda te ora a habri e porta pe, y a dal cu su pickup contra e porta di hero dos biaha. Ora cu e porta a wordo habri, el a bay.
El a duna su nomber y adres prome cu el a bay. Polis a bay su cas y e ta bisa cu en berdad, el a destrui e porta como cu nan no kier a habri e porta pe. Polis a mira riba e video, con el a dal contra e porta cu su auto y despues a scop e porta dos biaha.
E partidonan a bay di acuerdo pa regla e asunto. Si I. M. v. d. L, no paga e gasto, anto e ora J.L.P. ta bay duna keho contra dje. E doño lo laga drecha e porta y tuma contacto cu v.d.L.❑

Homber rabia ta menasa y kier maltrata hoben

ORANJESTAD—Diasabra 12.45, Central ta manda polis na un cas den Balanderstraat pa un pelea cu ta cerca di cuminsa. Na e sitio, polis ta papia cu e habitante D.V. kende ta bisa polis cu su bisiña R.P. a caba di bin su cas y sin ningun motibo a menasa su yiu homber cu morto.
Tambe D. , a bisa polis cu su bisiña kier a dal su yiu. Despues di esey, el a cana bay.
Relaciona cu esey, polis a bay na cas di e bisiña R.P. y ta papia cun'e.
E ta bisa polis cu e tabata den su camber y a tende algun tiro. Mesora el a sali pafo pa mira kico ta pasando.
Pafo el a topa un mucha homber desconoci patras di su cas.
Ora cu e mucha homber a sinti su mes atrapa , el a purba di bula over di e cura. Tambe R.P. ta declara cu el a coy un pida palo cu tabata benta abou y a dal'e e mucha homber riba su cabes, pero asina mes el a logra bula over di e cura.
El a bay su tras, pero no a hay'e. Solamente e yiunan di D, tabata dilanti su cas, hunto cu algun hoben mas. R.P. ta sospecha cu e hobennan ey tambe tabata hunto cu e yiu di D.
E hobennan a cuminsa grit'e y tilde riba locual cu a pasa. ❑

PURINA
Your Pet, Our Passion.
PAWFECT
PICTURE CONTEST
crea momento memorable cu bo mascota y producto di Purina favorito
Pa participa "like" nos Facebook page na www.facebook.com/compranv y upload potret participante di bo mascota.
HOPI PREMIO
· POTRET MAS CUTE - Afl 500
· POTRET MAS CREATIVO - Afl 500
· FACEBOOK WINNER - Afl 500
/compranv
Tur persona cu "like" nos pagina tin chens pa gana "FREE Purina Food"
ALPO
Beggin' Strips
PURINA LITTLE BITES
PURINA PUPPY CHOW
PURINA DOG CHOW
Beneful
PRO PLAN
Friskies
Fancy Feast
Deli-Cat
TIDY CATS

Dos homber ta drenta cas y maltrata nan victima

KAS ARIBA—Diasabra 09.05, Central ta manda polis di Santa Cruz na un cas na Kas Ariba pa un pelea cu arma. Na e cas, polis a papia cu e homber H.L. kende ta bisa polis cu dos famia di su casa a bin na e cas y a kibra e porta dilanti y a cuminsa maltrat'e.
Na yegada e dos miembro di famia no tabata mas na e sitio. Polis a mira cu H.L. tabatin un kap na su frenta y tabatin hopi sanger na su cabes y cara. H.L. ta bisa polis cu su cabes ta bira y kier bay poli pa tratamento.
Su hefe cu tambe tabata na e sitio, a bisa polis cu e mes ta hib'e poli. Polis a bis'e H.L. pa e bay Recherche, despues cu e haya asistencia medico. ❑

Homber ilegal ta cende candela riba dump

PARKIETENBOS—Diasabra 16.30, Central ta bay na dump, pa un asistencia. Na e sitio, polis ta papia cu e trahado, kende ta bisa polis cu algun persona a subi riba dump y tabata cende cosnan na candela.
Tambe e personal di Dump a bisa cu e hombernan a core bay direccion pariba. Relaciona cu esaki, polis a bay haci un investigacion pa sa con e hendenan ta subi riba dump.. Polis a mira cu via di e strand na haltura di Atco, tin un caminda cu ta yega na dump. Riba e caminda aki, polis a topa cu un homber canando den direccion contrario. Polis a par'e y a resulta cu e ta un Colombiano D.B.G. di 34 aña, y no tin permiso di estadia hunto cun'e.
Polis a detene y entrega na departamento di Warda nos Costa cu ta sigui cu e investigacion. ❑

Homber a haya hinca cu schroefdraai

ORANJESTAD –Diasabra 19.45, Central ta bay na Timbalstraat pa un hincamento. Na yegada polis a papia cu e denunciante C.Q naci na Aruba di 21 aña, kende ta declara cu un amigo di dje,e homber E.M a hink'e cu un schroefdraai, na haltura di Pacifico Supermarket.
Polis a mira cu C.Q. tabata herida na su bariga parti abou. El a bisa polis cu e mes ta bay poli y despues ta bay duna keho na Recherche. ❑

Ala Lorena Bobbit Style

Muhe kier a corta homber su parti intimo afo

ORANJESTAD—Diadomingo 04.44, central ta manda un polis na Boonchi Strenastraat, na unda un muhe ta core tras di un homber cu un cuchiu. Polis a topa e homber pafo di cas para cu un yabi di los tire den su man.

E ta declara na polis cu su amiga a purba di corta su parti intimo afo. El a bringa cu e muhe, y durante e bringamento el a haya un corta na su man. Un rato despues e muhe a sali pafo y ta declara cu e homber a maltrat'e cu un tubo di hero.
El a mustra un hincha na su cara y brasa. El a declara cu e ta bay duna keho, asina cu e haya sa cuanto tempo e homber ta haya cera. Ningun di nan dos kier duna keho contra otro.
Polis a bisa nan pa bay poli y despues si nan ta desea, nan por bay Recherche pa duna keho.
E homber a bay for di e cas pa evita mas problema. E muhe a stroba e homber di bay for di cas y kier sinta na mesa pa papia di e problema, locual e homber no ta desea mas.
Polis a scual tur dos y a mustranan riba e consecuencia. Por spera mas problema den futuro.❑

Ladron ta horta pickup dilanti su cas

SAN NICOLAS—Diadomingo 05.50, e homber J.C.P. ta bay warda di Polis y ta duna keho di ladronicia di su pickup Toyota Hylux color cora A-12051.
E ta bisa cu e auto tabata para dilanti su cas den P.C. Hooftstraat. Polis a tuma su keho. Den e auto tambe tin papelnan di permit di estadia di su dos yiunan..❑

The Blue Lobster

Ta invitabo pa un lunch na un ambiente relahante y trankilo

Nos prijsnan ta prijs local

ESCOHE FOR DI CUALKE DI NOS TRES MENU

LOBSTER	INTERNATIONAL LUNCH	CUMINDA CRIOLLO
Lobster salad, thermidor,	onion soup, lobster bisque	Sopi carni, Sopi pisca, sopi galiña
casserole, chimichurri,	sirloin steak, mahi-mahi	Pisca corra hasa, grouper fillet
lobster linguini, lobster brochettes	filet mingnon, garlic shrimps	porckchop, mochl pisca conofis
Lobster croquets, lobster tail.	Caesar salad, bouillabaisse	carni cabrito, rabo di baca stoba

HABRI PA LUNCH FOR DI 11 AM TE CU 4 PM.
PA DINNER FOR DI 5PM TE CU 10 PM.
TUR DIA NOS DOLLAR PRICE TA BIRA FLORIN PA NOS HENDE LOCAL NOS MENU TA CONTA CU MAS DI 50 PLATO ESQUISITO PA ESCOHE.

BIN COME CERCA NOS OF JAMA PA TAKE AWAY NA 586 38 43
NOS TA LOCALIZA NA PALM BEACH 164A NA NOORD.
BANDA DI TONNY'S TATTOO.

"E promocion ta aplica na main dishes"

SEAN JEWELERS
Tel. 583-3642
ta busca
ASSISTANT SALES MANAGER
contact person: Kishah Bhatia

Prome cu solicita, mester pasa registra na DPL Seroe Blanco #4
Cu cedula of papel di Fl. 5 censo entre 7:30-11:00 mainta di dialuna pa diabierna

Otro promesa cumpli!

Minister Dr. Richard Visser a introduci "Bus di Salud" na dokternan di cas


Minister Visser hayando splicacion for di funcionario di Inbisa


Dr. S. Vis y un empleada di Wit Gele Kruis (WGK)



E Bus di Salud

ORANJESTAD -Recientemente Minister di Salubridad Publico y Deporte, Dr. Richard Visser a organisa un anochi informativo pa tur dokter di cas pa introduci e "Bus di Salud" y e servicionan cu e bus lo ofrece pa asina prepara su introduccion den barionan rond Aruba. Asociacion di dokternan di cas (HAVA) presente na introducción di Bus di Salud

E asociacion di dokternan di cas, HAVA, a percura pa invita tur nan miembronan na e evento special aki. Ta trata aki di esunnan cu ta brinda servicio na nos comunidad den e prome linea di cuido y como tal ta masha importante pa nan ta informa di tur e servicionan cu ta wordo brinda pa e "Bus di Salud".

Obhetivo di Bus di Salud

A crea e "Bus di Salud" pa yega mas cerca di comunidad exclusivamente pa haci screening, primeramente pa promove e deteccion tempran di malesanan cronico, como tambe promove conscientisacion tocante malesanan cronico manera diabetes y presion halto.

Bus di Salud lo ta un apoyo extra pa dokternan di cas Minister Dr. Richard Visser a comparti cu e dokternan cu ta biba un preocupacion grandi cerca dje pa loke ta trata e cantidad di pashentnan cu ta sufri di malesanan cronico manera diabetes, presion halto y colesterol halto y cu nos hendenan ta cuminsa sufri di e malesanan aki na un edad mas y mas hoben. E mandatario a afirma na e dokternan di cas cu e bus ta provee screening, pero no lo diagnostica y ta funciona como un apoyo extra pa nan, como cu asina cu e personal di e bus constata cualkier indicacion di un iregularidad, di biaha nan ta recomenda e persona pa consulta cu su dokter di cas. Personal cualifica lo traha den Bus di Salud E titular di Salubridad Publico y Deporte a splica tambe cu e "Bus di Salud" lo tin personal cualifica abordo pa duna informacion, como tambe pa guia e pashent con pa cuida nan salud, compartiendo cu tur hende cu acudi na e bus informacion tocante comemento saludabel, movecion y, en general, con pa biba mas saludabel. Bus di Salud incorpora den Minister su maneho diario pa cu salubridad publico E "Bus di Salud" ta un factor den e maneho di Minister Richard Visser pa loke ta trata prevencion y deteccion di malesanan cronico y e servicionan cu ta resorta bao di IBISA. Ta bon pa corda tur hende cu Dr. Richard Visser a cuminsa cu e "Bus di Salud" for di tempo di campaña caba y awor a logra incorpora e bus aki den su maneho diario pa cu salubridad publico na nos isla.❑

The mantra-moving watch of the

GODDES KUAN YIN

Simulates the chanting of OM MANI PADME HUM by Turning every second of the day, brining harmony, good Fortune and protection from danger.





World of Feng Shui, L.G. Smith Boulevard 116
Suite S-1, Oranjestad, Aruba. Tel: +297 582 5386.
Opening Hours: Mon - Sat 9:30 AM - 6:30 PM

Like us! WorldofFengShuiAruba

BON DIA Aruba

Dos dia exitoso cu diferente actividad bou guia di studiantenan di IPA

IPA a organisa IPA-KAMP di un forma di kita sombre









ORANJESTAD- Recientemente, Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a tene e asina yama IPA-KAMP cu ya a bira un tradicion den e siman di introduccion na IPA.

IPA-KAMP ta dos dia di actividad social y recreat ivo pa studiante y personal di IPA y tin como meta pa stimula e aspecto social den e instituto creando asina e sentido di colegialidad y union den e comunidad di IPA. IPA su propio studiantenan cu ta den e di dos aña di nan estudio pa bira maestro tabata encarga cu e organisacion di IPA-KAMP. E studiantenan a prepara un programa creativo cu un toke humoristico pa e comunidad di IPA na Piedra Plat Entertainment Center.

Dos dia di IPA Kamp

E prome dia a organisa Wega sin Limite den cual a parti e studiantenan y personal den diferente grupo representando un planeta. E grupo Mars ta e grupo cu a score mas halto y asina a bay cu e premio mayor di e prome dia di IPA-KAMP.

E di dos dia di IPA-KAMP tabata consisti di Sesosport caminda e gruponan mester a kibra cabes hunto pa ta ganado di e parti aki.

Despues di esaki a sigui cu speurtocht caminda e gruponan a recori e area completo di Paradera en busca di clave y unda mester a contesta pregunta y haci pantomina. Na final di e actividad e grupo di Mars un bes mas a resulta e ganado absoluto.

Un pabien na e studiantenan cu a organisa IPA-KAMP pa nan tremendo trabao y un danki special ta bay na tur e sponsornan cu a contribui di un of otro manera na IPA-KAMP 2012: Argee, AMC Unicon,



Andina Ice, Antraco Aruba NV, Aruba Bank NV, Valero Marketing & Supply Aruba NV, Aserca Airlines, Authentic Solutions, Balashi, Big Wheel Lottery, Blossoms, Bright Bakery, Casa Haime Trading, CATC, Centrale Bank van Aruba, Compra, Dr. G.R. van Trigt, Dragon CD Electronics NV, Driftwood, Eddy Ruiz Constructions NV, Fantastic Gardens, Flora Market, Frasa Trading, Fruteria Virgilio, Hao Ling, Holiday Inn Aruba Beach Resort, Hong Kong Supermarket, Idefre Aruba, Impex NV, Johnson Supermarket, La Trattoria, Ladies Choice, Ling & Sons NV, Martijn Trading, Mc Donalds, Mundo Nobo, Office Systems Aruba, Panaderia Moderna NV, Paradise Beach Villas, PMAC, PMC, Professional Pest Control, Quick Electrical Services NV, Radisson Aruba Resort, Casino & Spa, Red Sails Sports Aruba , Rey Hing, Romar Trading, SafeCom Safety & Communication Services NV, Sams Store, Satex Agencies Aruba NV, Setar NV, Smit & Dorlas Carib NV, Sport Caribe, Star Enterprises, Stichting Positive Foundation, Sunshine Apartments, Superfood, Tatami Sushi Bar and Restaurant, Tempo Aruba NV, The Old Fishermen, Tiara Air Aruba, Victoria Bottling Company, Wintergarden Supermarket y Whites.

Un danki grandi tambe ta bay na Elsa Krozendijk pa su cooperacion. Masha danki na un y tur pa a haci IPA-KAMP 2012 un exito rotundo!

Riba combinacion di e potretnan por aprecia mas di e ambiente cu tabata reina e dos dianan di IPA kamp.❑

new!
Abbott Nutrition
Glucerna hungersmart™
for people with diabetes
The smart choice for your diabetes weight loss plan
Use under medical supervision as part of your diabetes management plan.
Specifically designed for people with diabetes
CARBSTEADY™ helps minimize blood-sugar spikes
6g sugars and 1 carb choice
15g protein to help manage hunger
CARBSTEADY
Medicosmetics Aruba N.V.

Awe ta 35 aña cu delegacion di Aruba a yega Hulanda pa delibera riba nos Status Aparte

Oranjestad,- Luna di augustus ultimo MEP a recorda con 35 aña pasa pueblo a bay den un lucha frontal pa exigi respet pa e electorado Arubano y alabes nos ta recorda e determinacion di nos pueblo den su lucha heroico pa su libertad.

Nos pueblo a sacrifica y a pasa algun dia den scuridad total y cual a ser ocasiona pa e welga general cu a ser proclama dia 10 di augustus 1977 (Augustus Scur). Sin duda algun cu esaki tabata un temporada hopi dificil pa nos pais, caminda pa prome biaha den e historia di e lucha pa nos libertad sanger a ser derama.

E sacrificionan aki tabata necesario pa por a haya oido y comprension di Hulanda pa loke ta e deseo ferviente di nos pueblo pa obtene su libertad.

Despues cu den e prome dos simannan di augustus 1977 un lucha tenaz a ser hiba, e.o. e proclamacion di un welga general, riba diahuebs 18 augustus 1977 a drenta e noticia for di Hulanda cu Ministro Presidente Den Uyl no tabata tin obhecion pa reuni cu un delegacion di Aruba y esaki basa riba artikel 26 di ERNA.

E articulo aki a duna nos isla e derecho pa ora di un conflicto bati na porta di Gobierno Hulandes. Riba dia 19 di augustus 1977 Eilandsraad di Aruba unanimamente a dicidi pa manda un delegacion oficial consistiendo di politico y sindicalistanan, gremio comercial y clero pa hiba negociacionnan cu Gobierno Hulandes y pa trece padilanti e deseo ferviente di e mayoria di e pueblo Arubano, esta nos deseo pa Status Aparte.

Y tabata riba un dia manera awe 3 di september, 35 aña pasa, cu e delegacion Arubano – bao guia di su lider y porta bos Betico Croes - a yega Hulanda. Durante e deliberacionnan cu representantenan di Gobierno di Reino, Betico Croes a trece padilanti cu e pueblo Arubano kier haci uzo di su derecho di autodeterminacion y basa riba esaki ta desea di cuminsa prepara pa su libertad.

Nos tur por corda ainda con – prome cu augustus 1977 – nunca e gobiernonan Hulandes kier a scucha e deseonan ferviente cu tabata biba bao di nos pueblo y nunca nan no kier a ricibi, corda pa reuni oficialmente cu representantenan di nos isla relaciona cu nos deseo estatal.


Momento historico pa Aruba.

Ta p'esey nos di MEP lo no cansa di trece na conocemento di pueblo cu ta danki na e accionnan drastico durante Augustus Scur cu porfin gobierno Hulandes a dicidi di habri porta y ricibi un delegacion oficial di Aruba.

Aki un biaha mas nos por mira e rol importante cu nos Libertador Betico Croes a hunga durante e accionnan di Augustus Scur.

Mester enfatisa cu desde fundacion di MEP na 1971, Betico Croes semper a boga pa union di e pueblo Arubano. Despues di introduccion di nos simbolonan di union y libertad, esta nos himno y bandera na 1976, e union aki a bira un biaha mas visibel durante Augustus Scur, caminda nos por a mira con Betico Croes finalmente a percura pa tur partido politico, gremio comercial, sindicatonan y clero den un solo bloki tabata representa den e delegacion oficial di Aruba cu a bay papia cu Gobierno Hulandes.

Pues ta danki na tur e accionnan di augustus 1977 y e union fuerte bao di henter nos pueblo cu Hulanda porfin a dicidi di scucha e deseo di Aruba y cu awe nos pais ta gozando di su Status Aparte.

Ta p'esey, laga e dia di awe ta un dia di reflexion, caminda nos tur como bon Arubiano mester duna contenido na e frase 'union ta haci forsa' y cual union ta e arma principal pa logra idealnan grandi pa nos pais. ❑

Grijp je kans * Grijp je kans * Grijp je kans * Grijp je kan
in de wolken weken


Zo wil ik het...
Retourtickets
Amsterdam - Aruba
v.a. € 549,-
Comfort Class
Toeslag enkele reis v.a. € 35,-
Premium Comfort Class
Toeslag enkele reis v.a. € 90,-
World of TUI Boekbaar vanaf 27 augustus t/m 23 september 2012. Voor reizen t/m 15 december 2012.

BON DIA Aruba
BON DIA Aruba







Prome Minister Mike Eman ta comparti su aña den barionan rond di Aruba



Veld Universal



Casibari



BMX Weg Seroe Preto



Saboriando un drigidek na Urataka



Centro di Bario Ayo



San Nicolas Tennis



Sopi di yuwana Rooi Bosal



Parke di luz Warawara



Pos Chikito Unistars

South Beach Lounge
The Best Entertainment Place On The Island
WEEKEND AND HOLIDAYS From 5:00pm - 3:00am
DURING THE WEEK 5:00pm - 1:00am
For the best and Authentic Lebanese and Mediterranean Food
Yalla Yalla
Middle Eastern Food
FOR THE ORIGINAL SUSHI HERE IN ARUBA
HOUSE OF JAPAN
THE BEST SUSHI PLACE
ALL LOCATED AT THE SOUTH BEACH CENTRE
Sunday thru Thursday from 5:00pm - 1:00am
Friday and Saturday from 5:00pm - 2:00am
RIBA TUR DIALUNA Y DIARANSON PRIJS DI DOLLAR TA BIRA FLORIN
PA TUR NOS HENDENAN LOCAL Y MESTER POR TIN UN ID LOCAL VALIDO

Ciudadano atento a yuda polis aresta ladron



Polis a hinca e ladron den dogcatcher pa hib'e warda di polis.



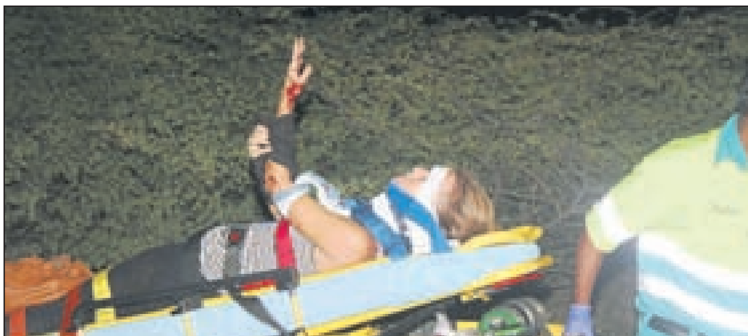
Varios articulo procedente di ladronicia den bahul di auto di e supuesto ladron.



Polis papiando cu doño di e apartamento.

ORANJESTAD – Habitante di un apartamento den de La Sallestraat, a tuma e paso di yama polis, pasobra el'a bin ripara cu el'a bin nota varios articulo cu no ta di dje den su vivienda. Polis mesora a spacha un patruya na e sitio pa asina pone nan mes na altura di e situacion.
Segun e ciudadano, e ta sospecha cu un persona cu ta kedando cerca dje lo ta comete ladronicia y ta trece e articulonan horta den su apartamento.
Na momento cu polis tabata confiscando e articulonan, esun responsabel di e fechoria a cana kibra.
Inmediatamente polis a detene. Den su auto, polis a bin haya mas articulo y joyas horta.
Tambe nan a bin topa cu e hermentnan cu a wordo uza pa comete e ladronicianan. E ladron a keda deteni y hiba warda di polis.❏

Dama Hulandes mal herida despues di accidente



E dama cu su brasa wanta na halto

ORANJESTAD - Diasabra pa mas o menos 10'or y 15 ta sosode un accidente riba e caminda di Bloemond pa Casibari, na altura di Sero Lopes.
Ta trata aki di un dama Hulandes manehando un Jeep Geo tracker preto, tabata bayendo direccion zuid lo mester a bolter cu su jeep den banda, despues cu un auto, cu tabata biniendo di direccion contrario, a cer'e y den su maniobra ta subi un baranca chikito.
E dama a ricibi un corta bao di su brasa cu tabata sangra profusamente. Inmediatamente a pidi asistencia di polis y ambulance cu urgencia, pa asina atende e accident. Paramediconan a mara e brasa pa e dama stop di perde sanger. Despues cu personal di ambulance a trata e dama na e sitio a transporte cu urgencia pa hospital.
Tambe cu ayudo di algun mirones, polis a bolter e jeep riba su 4 tirenan bek pa asina takelwagen por a hib'e auto for di e sitio.
Mester bisa si cu e caminda di Bloemond pa Casibari ta un caminda hopi small y sin espacio pa baha na banda di caminda, paso tin mondi, baranca of rooi na banda. E caminda aki dificil pa dos auto pasa facilmente banda di otro. Ta spera cu pronto por haci algo cu e caminda aki pa evita mas accidentenan similar tuma luga.❏

Grijp je kans * Grijp je kans * Grijp je kans * Grijp je kar
in de wolken weken


Zo wil ik het...
Retourtickets
Aruba - Amsterdam
v.a. AWG 1215,-
Comfort Class
Toeslag enkele reis v.a. € 35,-
Premium Comfort Class
Toeslag enkele reis v.a. € 90,-
World of TUI Boekbaar vanaf 27 augustus t/m 23 september 2012. Voor reizen t/m 15 december 2012.

Tur Diamars y Diahuebs ,

DJ Edson Junior cu su programa "Blam on the Radio"

riba e señal di Magic Fm di 7 pa 9 pm

ORANJESTAD- E dicho ta bisa na Spaño " Hijo de tigre , nace rallado ". Wel, esey ta pas precies ora ta papia di Dj Edson , un Dj cu no mester mucho introduccion , ya cu Dj Edson ta un Dj popular di tur tempo, special den e decada di 80 e la sa di crea su bon number .

Wel Edson no solamente a laga su pasion pa DJ pa su mes pero a inculca e amor aki tambe den su yui homber Edson Jr cu for di chikito tambe tabata gusta full e ambiente di musica aki!

Ya ta for di basta tempo caba cu Dj Edson Jr ta pasando den trainingnan bou guia di su padrino den radio Dj Vibes, cu a sa di polish e talento local aki y no por keda sin menciona cu dia 7 di September.

Dj Edson Jr un luna riba radio

Dj Edson Jr ya ta haci un luna cu e ta dominando e crowd mas jong cu su programa "Blam on the Radio" cu ta tur diamars y tur diahuebs di 7 pa 9 pm na Magic FM. Mester menciona cu Dj Edson Jr ta un di e djnan jong mas popular aki na Aruba. Asina nos ta demostra tambe cu nos di Magic Fm ta duna nos talentonan hoben e empuhe pa hacinan un Magic Star . We create ... We Invent ... Always on the next level in entertainment .

Keda pendiente pa hopi otro cambio y adkisicionnan cu Magic FM lo lansa pronto riba suseñal 96.5 FM.

Un biaha mas abo ta keda invita pa scucha turDiamars y Diahuebs ... Blam on the Radio .

c FM 96.5.❑



Edson Jr. ya tin un luna ta zonando riba radio atravez di Magic FM 96.5

Uno di nan a keda deteni

Grupo di Shete ta herida hoben cu cuchiu

PALM BEACH—Diasabra 23.20, Central ta manda polis na Palm Beach Plaza pa un pelea. Na yegada polis a mira un homber parti pariba di Palm Beach Plaza cu su T-shirt tur na sanger. E homber a bisa cu e ta J.P. naci na Aruba di 19 aña.

Polis a mira un herida na su cabes y su brasa drechi tabatin un herida cu tabata sangra profusamente. El a bisa polis cu shete mucha homber a bringa cun'e y a mira cu dos di e muchanan tabatin cuchiu den nan man y diripiente el a sinti un dolor fuerte y su cabes a bira y el a caya abou.

Nan a cuminsa scop'e den su lomba y su cabes. Ambulance a bin na e sitio y a dun'e tratamento.

E no kier a bay poli y a declara cu el a yama su mama caba pa bin busk'e. Polis a conseh'e pa e bay duna keho na Recherche. Mas o menos 23.35,polisnan a detene e mucha homber G.B. naci na Aruba di 17 aña, kende tabata envolvi den e grupo di mucha homber cu a maltrata J.P. riba e luga di parkeer di Paseo Herencia.

Polisnan a busca rond pa e grupo di hoben y a topa tres mucha homber cu ta cuadra cu e descripcion. E mucha hombernan cu ta for di 17 pa 24 aña a core bay despues di e pelea. G.B. a keda deteni y despues di a tend'e, e por a bay cas. Su ruman muhe a hib'e cas. ❑

Win an...
with KFC!
iPad
Kentucky Fried Chicken
Win an IPad with the purchase of Afl 15.00 or more at any of our KFC branches. Until the end of this year we will raffle every month 2 Ipads!
Just fill in your name ,ID and telephone number at the back of your receipt and place this in our raffle tickets boxes.
KFC so good
ORANJESTAD • STA. CRUZ • SAN NICOLAS

Na october 2013 posiblemente Aruba ta Anfitrion di e Conferencia di Toastmasters di Districto 81 di Caribe

ORANJESTAD- Durante fin di siman e directiva di e clubnan di Toastmasters di Aruba a ricibi e prome training intensivo di liderazgo pa e aña aki di e delegacion di Boneiro.

Actualmente Aruba tin dos club di Toastmasters, esta Aruba Toastmasters Club y Yamanota Toastmasters Club cu a keda estableci na juni 2012. E no ta un club independiente ainda. E presidente di e club aki ta señor Dave Martinus.

E clubnan di Aruba ta cay bou di Area 5, cu ta Boneiro y ta p'esey e Area governor señora Daisy Coffee (ACB/ALB) y su delegacion a bin duna e training. E delegacion di Boneiro tabata consisti di señor Sherwin Pourier (DTM), señor Jefferson Rosaria(CC), señor Fernon y señora Saphira Coffee ACB/CL. Percura pa e dirigentenan di e club haya training efectivo ta un di e aspectonan mas importante di e mision di e Districto.
Sin training adecuado e clubnan no por cumpli cu e necesidadnan di nan miembronan, ni por introduci e beneficionan di Toastmasters na otro. Esaki ta e motibo pakico Districto ta duna dos training specifico anualmente na su clubnan.

Tur miembro di directiva mester di e training aki pa por ehecuta nan tarea mas miho posibel durante e aña aki.
Presidente di Aruba Toastmasters Club, señora Judith de Palm (CC), ta felicita tur miembro di directiva cu a participa na e training; asina Aruba a logra su di dos meta na caminda pa President distinguished Club.

Durante nan estadia na Aruba algun miembro di e delegacion di Boneiro a presencia e reunion educativo di ATC cu a tuma luga diahuebs ultimo na IPA. Nan a keda hopi impresiona di e nivel di e reunion aki. Nan a felicita e club y su miembronan.

E delegacion di Boneiro tambe a participa na e Conferencia di Districto di Caribe cu a tuma lugar na mei 2012 na Sint Maarten y señora Coffee a sondea e posibilidad pa Boneiro bira anfitrion di e Conferencia anual di Districto di october 2013. Pero teniendo cuenta cu e echo cu Aruba tambe ta forma parti di Area 5, Aruba tambe a cuminsa pensa riba e posibilidad pa tene e conferencia na Aruba.



Presentacion di Toastmasters Club

ATM ta invita un y tur pa presencia e proximo reunion dia 13 di september na IPA. Walk-in for di 6.45 y reunion mes ta for di 7 pa 9ór.

Pa mas informacion por bishita e wesite www.toastmastersclub.org pa hopi mas informacion.

(Abreviacionan: Competent Communicator (CC), Distinguished Toastmaster(DTM), Advance Communicator Bronze (ACB), Advance Leader Bronze (ALB), Competent Leader (CL)).



Ministerio di Salud Publico y Deporte Dr. Richard Visser

Pabien na nos tres dama dokter di cas riba nan graduacion.

Minister di Salubridad Publico y Deporte, Dr. Richard Visser ta orguyoso di anuncia tres Dokter di cas nobo cu a gradua. Tres hende muhe comprometi pa yuda hisa e calidad di servicio y cuido na pashentnan.



Di robes pa drechi: Dr. Yvette Thuis, Dr. Melisa Wever, Minister Dr. Richard Visser y Dr. Dianthe Bikker.

BK®CAESAR
SALAD



NEW
BKfresh Salads
BURGER KING

MI TA STIMA
MI TA CUIDA
MI MES
BK POSITIVE
STEPS



BurgerKingAruba

Minister dr. Richard Visser ta gradici dr. Emile Westrate pa su añanan di servicio y dedicacion na nos comunidad



Dr. Westrate despues di un carera largo ta bay cu un pensioen bon mereci.

ORANJESTAD –Dr. Emile Westrate tabata un di e dokternan di cas cu a participa na e programa di specialisacion pa dokter di cas, organisa na Aruba pa "Vrije Universiteit di Amsterdam", Hulanda. Awo , despues di un carera hopi largo, dr. Emile Westrate ta bayendo cu pensioen, e ta laga su praktijk y su pashentnan den e mannan habil di un sucesor cu e mes a yuda entrena y prepara.

Minister Visser ta gradici dr. Westrate pa servicio na comunidad

Durante e presentacion di certificacion di e tres dokternan di cas nobo pa nos isla, Minister di Salubridad y Deporte, dr. Richard Visser a tuma e oportunidad pa gradici dr. Emile Westrate pa su servicio na comunidad di Aruba. Como un dokter specialisa den deporte y un deportista, kende ademas tabata yuda unda cu e tabata por, dr. Westrate ta hopi conoci, respeta y aprecia den nos comunidad.

Minister Dr. Richard Visser, como un di e pioneronan na Aruba den practica e deporte di windsurfing ta corda dr. Westrate di e tempo ey, como un di e poco hendenan cu tambe tabata windsurf y un persona hopi activo tambe den e deporte di sunfish, entre otro.

Minister Dr. Richard Visser a comenta cu dr. Westrate a percura pa un transicion hopi bunita, awo cu e ta bay cu pensioen, pasobra e mes a train e dokter cu lo tuma su praktijk over. E mandatario a gradici dr. Westrate den nomber di Gobierno y di pueblo di Aruba y specialmente su pashentnan y a expresa e deseo cu dr. Westrate lo no retira por completo, pero lo sigui yuda cu desaroyonan riba tereno di medicina na Aruba.❏



SIAD is één van Aruba's grootste overheidsdiensten met ruim 500 medewerkers.

De dienst bestaat uit 3 eenheden: Direccion di Impuesto y Aduana, Servicio di Impuesto en Servicio di Aduana.

Direccion di Impuesto y Aduana is belast met het ontwikkelen van fiscale wetgeving en het daarbij behorende beleid.

Servicio di Impuesto is belast met het primaire belastingproces, nl. het heffen, innen en controleren van belastinggelden.

Servicio di Aduana is belast met het proces van invoerrechten en accijnzen.

Servicio di Impuesto
is op zoek naar:
Heffingsmedewerkers

Als **Heffingsmedewerker** zul je je werkzaamheden uitvoeren binnen een team. Je wordt belast met het geheel van vaktechnische heffingswerkzaamheden (inhoudelijke beoordeling) ter vaststelling van aanslagen en het verstrekken van inlichtingen.

Samen met je overige teamgenoten zul je werken aan de realisering van de doelstellingen van het team en Servicio di Impuesto.

Aan welke eisen moet je voldoen?
Je hebt een wetenschappelijke opleiding Fiscaal Recht of Fiscale Economie. Je hebt ervaring in de toepassing van wettelijke regelingen, voorschriften en procedures en je kunt omgaan met bedrijfs- en fiscaalvertrouwelijke informatie. Je hebt een klant- en servicegerichte houding en beschikt over goede contactuele, relationele, schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid in de talen Nederlands, Engels, Papiamento en Spaans.

Wat wordt er geboden?
Bezoldiging conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en de Landsverordening Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Interesse?
Richt je sollicitatiebrief en CV binnen **1 week** na verschijning van deze advertentie aan:
het waarnemend Hoofd van Servicio di Impuesto, dhr. M.M. Arends, Camacuri 2, Oranjestad, Aruba. Of per e-mail naar sollicitatie@siad.aw.

Meer informatie?
Neem dan contact op met dhr. drs. R.H. van Holland, Specialist Inkomstenbelasting/Loonbelasting/Winstbelasting, e-mail rvanholland@siad.aw of tel. 522-7458.

RESULTADO LOTTO PA DEPORTE

Lotto 5: 06 10 15 17 20 Letter M Joker 28

1 September 2012

Catochi	Big 4	Zodiac
2064 6904 9735	3205	2779 Cancer

Diario	Korsou	Super
0243 2100 4300	4602 8130 4060	1573

2 September 2012

Catochi	Big 4	Zodiac
4375 7174 9733	0961	3851 Piscis

Diario	Korsou	Super
4456 8901 4766	0541 3395 2084	7680

Bo cadena di number di suerte
Alexander
ta presenta resultado di awe

Lotto di Dia: 03-04-12-15-17

Mini Mega: 12 14 17 22 09 Mini Mega

Sto. Domingo: 1708-6213-3230

Florida Lottery: 2 Million in prices — Augustus 25, 2012 — 1-18-23-27-33-36-x4

Mega Millions: 73 Million in prices — Augustus 24, 2012 — 25 - 34 - 45 - 46 - 49 » 34

HOROSCOPO



Aries — March 22 - April 20

Bon noticia ta vislumbra den bo sector economico. Bo ta den un proceso di recuperacion di tur cos. Poco poco lo bo mira e resultadonan caminda bo a mira dificultad. Numbernan p'awe: 19 y 50.



Taurus — April 21 - Mei 21

Bo ta sinti bo mes envolvi den un vibracion hopi rebelde y liber. Disfruta di bo dia, Tauro. Awe dialuna no ta esun di mas adecua pa aclaracion ni discuti cu un ser stima. Numbernan p'awe: 8 y 37.



Geminis — Mei 22 - Jun 22

Probecha un oportunidad excepcional. Un situacion inespera lo alegra bo bida intimo, asina ta cu awe nochi cultiva e parti aventurero di bo signo den intimidad. Numbernan p'awe: 18, 25, 36 y 47.



Cancer — Jun 23 - Jul 22

Bo ta spera e resultado feliz di un gestion den e etapa aki di cumpleanjos. Tur cos lo ta wordo reevalua y revalorisa den bo mente. Prepara pa biba un anochi di pasion. Numbernan p'awe: 11, 24, 32 y 44.



Leo — Jul 23 - Aug 23

Loke asina hopi bo tabata spera lo wordo realisa. Lo bo haya bo mes den un situacion poco usual. Si bo no tin trabao, lo bo tin cu mara bo mes di pasenshi. Bon noticia e siman aki. Numbernan p'awe: 3, 15, 22 y 28.



Virgo — Aug 24 - Sept 23

No pura pa duna contestanan di biaha. Bo tabata sa cu Luna lo excita bo imaginacion na momento di tene relacion? Sigui bo institonan natural. Numbernan p'awe: 13, 17, 32 y 48.



Libra — Sept 24 - Oct 23

Lo bo pone bo sentido comun y intuicion funciona. Awe, converti esaki den bo dia y anochi di exploracion, di invento y indagacion di bo bida intimo. Numbernan p'awe: 14, 20, 29 y 38.



Scorpio — Oct 24 - Nov 22

Lo bo mester retarda cierto proyecto pa nan ta mas efectivo. Tin indicacion asocia cu un invitacion cu por cristalisa den e proximo dianan aki y lo yudabo aumenta bo ingresonan. Numbernan p'awe: 17 y 42.



Sagitario — Nov 23 - Dec 21

Luna den bo signo, no excede bo mes den bo meta ni expectativanan. No permiti cu e idea di jaloezie of duda riba posibel infidelidadnan escurese bo alegria. Numbernan p'awe: 8, 17, 29 y 38.



Capricornio — Dec 22 - Jan 20

Lo bo supera loke ta inkietabo y avanza cu decision pa bo metanan. Lo bo mira cu desde e dia aki hopi problema cu tabata dificil, lo cuminsa soluciona. Numbernan p'awe: 2, 13, 23 y 35.



Aguarius — Jan 21 - Feb 18

Evita escenanan di jaloezie of confrontacion. Ta existi hopi bon opcion dilanti bo, tanto den bo bida amoroso como familiar cu merece di wordo considera. Numbernan p'awe: 19, 27, 33 y 40.



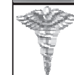
Pisces — Feb 19 - Mar 20

Un bon dia pa resolve asuntonan pendiente. Haci cada cos den su tempo. No ta necesario caba den un dia loke ta rekeri mas tempo. Lo bo ricibi un bon noticia di un amigo. Numbernan p'awe: 9, 17, 23 y 30.

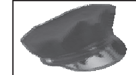
DOCTOR na WARDA ORANJESTAD



3 di September
Dr. v/d Linde



Botica na warda
ORANJESTAD:
Botica di Serv. Noord Tel: 586-4606
SAN NICOLAAS:
Botica Centro Medico Tel: 584-5794



Police

Police	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergency	911
Police	100
Fire Dept.	115
Fire Dept. II	582-1108
Police Tipline	11141
Hospital	527-4000

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Police	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Police Station	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Information	118
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Taxi- Tas	587-5900
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300
Service Aruba	583-3232

CRUISE SHIP



Sept. 5 Crystal Symphony
Ocean Dream

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Three	584-8888

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Foundation Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Franklin Delano Romney



ROSS DOUTHAT
© 2012 New York Times

The last time the United States held a presidential election amid the mass unemployment left in a financial crisis' wake, the challenger offered only a partial glimpse of what he would actually do in office. Mostly, he played the opportunist, attacking the incumbent party for spending too much and helping too little, for being indifferent to human suffering and for failing to balance the budget, for overtaxing and undertaxing and everywhere in between. He claimed to be offering a bold contrast of visions, but mostly he just relied on the unemployment rate to do his work for him.

That challenger was Franklin Delano Roosevelt. His 1932 convention speech – the first ever delivered by a nominee in person – was more detailed than the parade of generalities Mitt Romney offered last Thursday. But mostly it was a sprawl of unpersuasive economic analysis and highly convenient criticisms of the hapless Herbert Hoover. Hearing it or reading it, you would have known that FDR intended to govern as some sort of liberal, as you would know from Romney's speech that he intends to govern as a conservative. But you would be able to anticipate only the broadest outlines of the policy experimentation that ultimately defined the New Deal.

Romney's version of Roosevelt's campaign strategy is far less certain to succeed. Roosevelt was running with unemployment in the mid-20s; Romney is running with 8 percent. Hoover had actually presided over the financial crisis; Barack Obama merely inherited it – and from a Republican president, at that. FDR cruised to a landslide; Romney's play-it-safe strategy seems designed to win 51 percent at most.

But if Romney does win, his studied vagueness and generic Republican rhetoric may leave him with much more room to maneuver in office than either the left or right currently expects.

On the left, it's an article of faith that the Republican nominee is effectively a hostage to the most ideological elements in his party, and that he'll be forced to march in lockstep with them even if his own instincts suggest a different path.

Among conservatives, the choice of Paul Ryan persuaded many Romney doubters that the candidate has definitively embraced the congressional Republican agenda as his own.

Both assumptions may be wrong. Of course a President Romney would have to operate within the broad framework of conservatism. But the left probably understates how much power he would have to shape and even redefine that framework, and how invested his fellow Republican officeholders (as opposed to movement activists) would be in making his first term a success.

The right, meanwhile, may be misreading the import of the Ryan pick. It's no doubt a sign that Romney intends to pursue at least some of Ryan's entitlement reform proposals once in office. But it's also a move that brings a potential critic and rival inside the administration's camp, transforming a spokesman for conservatism into a salesman for the Romney White House's agenda – whether that agenda fits movement orthodoxy or not.

None of this is to say that Romney has a detailed "secret plan," as Bloomberg View's Josh Barro has provocatively suggested, to bail out underwater homeowners or play the right-wing Keynesian on deficits or raise taxes in some sort of bipartisan grand bargain.

Rather, it's more likely that the Republican nominee is behaving like an executive being considered for a CEO job at a high-profile but mismanaged company. He's trying to tell his job interviewers (both conservative and independent) roughly what they want to hear, while leaving enough flexibility to be able to do things his way once he sees what's actually under the company's hood.

If there was a persistent and persuasive theme in his convention address, and in Ann Romney's as well, it didn't have anything to do with deficits or taxes or Medicare reform or foreign policy. It was the promise of hard work – work on behalf of "you and your family," work in pursuit of "jobs, lots of jobs," work that would "solve the problems that others say can't be solved" and "fix what others say is beyond repair."

One can hear in this rhetoric a kind of right-of-center rhyme to Roosevelt's campaign promise of "bold, persistent experimentation," his exhortation to "above all, try something," without necessarily specifying what that something might be.

This parallel is not necessarily an advertisement for Romney. Liberal nostalgia notwithstanding, Roosevelt flailed as often as he flourished, and boldness and experimentation untempered by principle and modesty have been responsible for many more recent presidential failures as well.

But if you're looking for a best-case scenario for a Romney presidency, you have to hope that his Mr. Fix-It impulses will work out for the best – and that rather than being a model of moderation or



Only The Good Get Rich



GAIL COLLINS
© 2012 New York Times

As the Republican convention fades into oblivion, the one thing everybody is still talking about is, of course, the party platform.

Honest. You should see the tweets. The convention was so full of opportunities to catch a glimpse of celebrities like John Sununu and Rudy Giuliani that I didn't get around to the platform until the flight back from Tampa. But it was so worth the wait. Really, I could hardly take my eyes away from it long enough to watch the flight attendant demonstrate how to use a seat buckle.

As you'd expect, there were paeans to things Republicans like (phonics, Israel, coal, English, defense spending, transparency for everything except political donations) and denunciations of the stuff they hate (Obamacare, mass transit, the Law of the Sea Treaty, Venezuela, teachers' unions, Obamacare). But you may be interested to know that the proven methods of improving school performance are high standards, accountability and "renewed focus on the Constitution and the writings of the Founding Fathers."

Some of the recommendations are stunning. Besides the inevitable tribute to the Second Amendment, the platform goes to the trouble of specifically mentioning that Republicans are against limiting the sale of those extra-bullet magazines for guns that maximized the victim count in the mass shootings in Tucson, Colorado and Wisconsin.

Please, keep that in mind. Wherever there's a gun capable of spraying 100 bullets, there's a Republican platform behind it.

But the most startling sentence is in the preamble, where the Republicans announce they are the party with "a positive, optimistic view of an opportunity society where any American who works hard, dreams big and follows the rules can achieve anything he or she wants."

People, do you think the Republican hierarchy really believes that working hard and playing by the rules is a guarantee of big-dream fulfillment? This is a worldview you usually only hear before the first elimination round on "American Idol."

No wonder they don't like food stamps and unemployment compensation.

The platform provides some welcome hints about what the Romney ticket stands for. We do need help on that point because when it comes to actual plans, Romney-Ryan has been pretty opaque.

Leaving Tampa, we knew no more about the big Medicare issue than when we arrived. The biggest Republican talking point is that the Obama health care reform will, in the words of Mitt Romney, "hurt today's seniors." That's all about the $716 billion in projected long-term savings, except that Ryan had the same cut in his budget plans and what the heck are we supposed to make of that?

Fortunately, Fortune magazine asked the House majority leader, Eric Cantor, that question during the convention, and Cantor was able to clear it all up thusly: "The assumption was that, um, the, the, ah, again – I probably can't speak to that in an exact way, so I better just not."

So, OK.

The big, if-not-quite-articulated, message in Tampa was that in a free economy, everybody will get what they deserve. There is no need to worry about the vast, growing gap between the richest and the rest, or the shrinking middle class, or the fact that America currently has one of the worst rates of social mobility in the developed world.

Untrammeled, the business sector will create plenty of jobs, and the hard-working big-dreamers will jump in, amass wealth and achieve success. You cut taxes, reduce regulation and let the magic happen. It's that or what Paul Ryan called "a dull adventureless journey from one entitlement to the next, a government-planned life, a country where everything is free but us."

Listening to the convention speeches, it was easy to get the impression that every high-ranking Republican in the country had parents who were truck drivers or convenience store workers who moved up entirely through their own efforts. Also, there were a lot of grandfathers who worked in the mines. Republicans love mines, particularly coal mines. This is partly because of their big donors, but the fact that environmentalists hate coal makes coal mines even more adorable.

And the miners themselves are always sympathetic figures because they work hard and play by the rules. As a result, their biggest dreams have been realized, and they are able to spend their lives underground developing chronic pulmonary disease.

Shortly before the convention, Romney had pressed the coal theme with an appearance in Ohio, where he stood with a group of sooty miners whose sad, solemn faces seemed to underscore their concern about big government. Also, some of them later told the media that they had been required to show up and weren't



And every tounge confess that Jesus Christ is Lord to the glory of God the Father.
Phil. 2:11

With great sorrow but with peace in our hearts, and according to God's will, we announce the passing of our beloved:



Lucresia Vitudazo Gemao

Who passed away on September 1, 2012
At the age of 60

Left to mourn are:
Her husband: Roger Gemao
Her sisters: Lorenda
Marianita
Marina

Her brother: Mario

Her mother: Candida

Sister in laws: Nellie Gemao and family
Vangie Gemao and family
Evelyn Gemao and family
Jean Gemao
Desideria Cuaton

Brother in laws: Inocencio Sedoriosa Jr. and family
Rolando Gemao and family
Gonzalo Gemao and family

Nieces and nephews: Joselito lerio, Josephine Lerio, Liezeyl Lerio, Marializa Lerio, Annalou Lerio, Rechelle Mangalleno, Florinda Equibal, Liberty Baluyot

Friends too numerous to mention
Our beloved Lucrecia, will be laid out Tuesday September 4, 2012 from 13:30 at the Aurora Funeral Home located at Cumana #76, Oranjestad. The funeral service will take place at 15:30 and from there to the cemetery Sabana Basora. The condolences will be on Monday September 3, 2012 from 19:00 to 21:00 at the Aurora Funeral Home.

We regret that after the funeral we cannot accept condolences at home.



Buscami den e arco iris, mi no a muri, mi tei……..

A fayece cristianamente:



Theodorus Hermanus Paalman

mihor conoci como Papi Theo, Opa, Theo de slager
***11 maart 1919 – †30 augustus 2012**

Na nomber di su esposa: Calista Paalman de Cuba

Su Yuinan:
Rene y Margriet Paalman, Rhenomar y Stephen;
Andre y Ineke Paalman , Mike, Glenda y Amy;
Desiree Paalman, Myron y Reno;
Dieudonne Paalman, Ghislaine, Quincy y Zion;
Marcelle Paalman y Lissy;
Aime y Sharini Paalman , Zeick y Shania;
Elise Paalman , Frank y Jennifer;

Manera un yiu: Elisabeth Werleman-Henriquez

Su rumannan:
Gertrudis Stabel-Paalman y yuinan;
Lucia y Nico Boer-Paalman y yuinan;
Agnes Boersma-Paalman y yuinan;
Jan y Leni Paalman y yuinan;

Bisanietonan:
Jorden y Noah
Jamy
Thyana, Naigelle
Reanne

Su swa y cuñanan:
Fernando y Thelma de Cuba y familia;
Arichi de Cuba y familia;
Olivio de Cuba y familia;
Cerilia de Cuba y familia;
Beltra de Cuba y Venancio Angela y yui;
Elita de Cuba;

Su ihanan:
Jose Alfredo Kock, Mariska Tromp, Milly Feliciano y Jenny Angela;

Su primo y primanan na Hulanda
Su bon amigonan;

Y demas famianan: Paalman, de Cuba, Stabel, Boersma, Meekers, Boer, Jacobs, Leysner, van Boekel, Ras, Wever, Dirksz, de Mey, Henriquez, Blanco, Piña, Tromp, Sling, Doria, Angela, Kock, Feliciano Stamper, Refunjol, Colina, Arends, Geerman, Hughes, Julio Teran.
Demas famia, bisiñanan y conocirnan;
Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor y tristeza nos por a lubida di menciona un of otro familia;

Diadomingo dia 2 di september 2012 di 7'or pa 9'or di anochi lo tin oportunidad pa condolencia na Savaneta 354.

Nos kier a invita boso pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diamars dia 4 di September 2012, E restonan mortal di papi Theo lo reposa den misa Sagrado Curazon na Savaneta di 2'or di merdia pa 4'or di atardi.

Un donacion pa kankerfonds lo ta altamente aprecia.



Mi tin Dios pa wardador pues mi no tin falta di nada.

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero agradecido pa su stimacion y tur loke ela significa pa nos durante su bida, nos ta participa fayecimiento cristian di :



Sra: Bernadetta Jacobs Van Der Biezen

carinosamente jama: Deta.
Na nomber di su:
Esposo: Antonio Jacobs
Yuinan: Lourdes y Eric Maduro Jacobs
Richard Jacobs
Edward y Xiomara Jacobs de Windt y yui

Su nieta stima: Shadee Jacobs

Rumanan: Juan y Caridad van der Biezen Jacobs y yuinan
Julio van der Biezen
Francisquita van der Biezen
Jose van der Biezen y yuinan
Benito y Delia van der Biezen Hernandez y yuinan
Philomena y Edwin Dake van der Biezen y yuinan
Julieta van der Biezen
Alfonso van der Biezen y yuinan
Elvira Solognier van der Biezen y yuinan

Glenda y Matt Mc Carthy van der Biezen y yui.

Rudolfo y Marjolene van der Biezen Marquez y yuinan
Mescos cu ruman: Marcela Boekhoudt Donata y yuinan

Suegra y Suegro: Sra Viuda Adriana Maduro y famia
Sr Viudo Pedro de Windt y familia

Swa y cunjanan; Sra Viuda Theresita Jacobs Dijkhoff y yuinan
Sra Viuda Nanita Marti Tromp y yuinan
Carlos Jacobs y Modesta Garcia
Basilio y Rosaria Jacobs de Windt y yuinan
Caridad y Juan van der Biezen y yuinan
Sra viuda Arinda Tromp Jacobs y yui
Remigio y Chila Jacobs Boekhoudt y yuinan
Sra viuda Angela Conquet Jacobs y yuinan
Ruben Jacobs y yui
Tantanan : Sra viuda Lucia Koolman van der Biezen y yuinan
Seferina y Marco Donata van der Biezen y yuinan
Sra Viuda Betty Jansen y yuinan

Sobrino y sobrinanan y ihanan , primo y primanan , comer y compernandemas famia: Jacobs, Van der Biezen, Maduro, De Windt, Hernandez, Dake, Solognier, Mc Carthy, Marquez, Donata, Boekhoudt, Marti, Dijkhoff, Garcia, Tromp, Conquet, Koolman, Croes, Jansen, De Cuba, Maldonado, Hill y demas famia, amigonan, bisinjanan y conocirnan pa asisti na acto dl entierro cual ta tuma lugar 4 di September 2012 pa 4or di atardi saliendo for di Misa Sta Filomena pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.
E restonan mortal lo ta reposa for di 2or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera. Oportunidad pa condoleer dia 3 di Sepetmber di 7'or- 9'or na The Olive Tree Funeral Home avenida E.J Watty Vos 44.
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas - Tel 584 8888
Avenida E.J. "Watty" Vos 44 - Oranjestad - Tel 5820000
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Dos celebracion riba e mesun anochi...

Smart Promotions a lansa e di dos “I Love Aruba” landmark na The Village



E creadornan di e landmark di I Love Aruba Chris y Omar Steve Lejuez.



Momento di desvelo di parti Su Excelencia Prome Minister Mike Eman.



Dobbel celebracion: Cumpleaños di Mr. Mike Eman y desvelo di e landmark nobo na The Village

ORANJESTAD – Diasabra ultimo, The Village yena cu un publico masha orguyoso y nacionalista, tabata escenario di e desvelo di e di dos “landmark” di “I love Aruba”, pero e biaha aki den e area turistico di nos pais.

Esaki a sosode diasabra anochi na The Village, dilanti di Radisson Resort. Manera hopi hende por corda ainda, dia 30 di December 2011 tabata un fecha special pa Aruba. Esaki tabata e fecha caminda Smart Promotions a lansa e prome “landmark” di “I Love Aruba” cu mesora a transforma den un atraccion local y turistico unico na Aruba.

E tempo ey a inaugura e prome landmark na Rat Land den presencia di Minister Presidente mr. Mike Eman conhuntamente cu a gran ekipo di Smart Promotions, amigonan y demas miembronan di Conseho di Minister, cu na mes momento a celebra e ultimo dia y oranan di aña 2011.

Ya caba pa cuminsamento di aña 2012, “I Love Aruba” a bira asina famoso cu por a mira e “landmark” aki dilanti edificio di Conseho di Minister,

unda el a bira un di e atraccionnan di mas grandi pa nos turistanan y un souvenir cu no solamente nan lo hiba bek cu nan den exterior pero cu inmediatamente por comparti cu nan red di amigonan riba internet riba sitio nan web manera Facebook, Twitter, Instagram, entre otro, poniendo e nomber di Aruba den un bunita spot rond mundo.

Segun Omar Steve Lejuez, “e idea pa un di dos “landmark” semper tabata t’ey” y awor, 9 luna despues, Smart Promotions a lansa un version mas chikito den tamaño pero cu mesun meta pa ta un otro atraccion exitoso y particular di “I Love Aruba” net den e area turistico banda di nos hotelnan, na The Village, dilanti di Radisson Hotel.

Despues di a mira con e estilo di bida, imagen, simbolo y “landmark” di “I Love Aruba” a biba y crece riba su mes y awor a converti den un personahe famoso riba nos isla, Smart Promotions a desvela e di dos “landmark” na The Village diasabra anochi dia 1 di September y na mes momento e famia di “I Love Aruba” y I Love Muzika a celebra na grandi un aña mas di bida di nos Prome Minister Mike Eman cu bolo y serenata.

Smart Promotions ta masha gradici na e pueblo di Aruba pa e sosten y respaldo, pa a haci di e “landmark” y di e slogan aki, un berdadero embahador di nos isla.

Di e forma aki e compania ta convenci cu nos pueblo mes y nos turistanan amigo, por duna nos un bon man den promove nos pais internacionalmente.

Ya caba hopi di nos hendenan ta cumpra T-Shirt di “I love Aruba” pa nan bisti ora di biaha y pasa dianan di vakantie den exterior. Ta bon pa nos tene na cuenta cu no tin un miho hende pa promove nos isla, cu nos mes! ❑

†

Conforme cu Dios su boluntad, Subway tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sra. Lucresia Gemao

na edad di 60 aña

Na bida Lucresia tabata forma parti di e team di Subway Palm Beach.

Acto y servicio di entiero lo tuma lugar diamars 4 di September 2012 for di 1:30pm te 3:30pm na Aurora Funeral Home, pa despues sigui pa santana na Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia ta dialuna 3 di September 2012 entre 7:00pm y 9:00 pm na Aurora Funeral Home.

SUBWAY

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece di:

Dorothy Alberts
mihor conoci como “Olivia”
***30-03-1957 † 02-09-2012**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

BON DIA Aruba

Resultado di One Cool Summer Nationals

ORANJESTAD - E weekend tras di lomba e caredanan di One Cool Summer Nationals na Palo Marga International Raceway tabata un exito rotundo. E tensionnan tabata halto desde diahuebs pa e dos dianan di careda, como cu e puntuacion di e Mio Wireless Point Series tabata hopi cerca di otro y tur cos por a cambia durante di e weekend.
Diabierna e caredanan a haya algun contratiempo, pero asina mes tur e finalnan a wordo cori cu excepcion di Jr. Dragster, como cu e organisadonan no a haya prudente pa core esaki laat y a opta pa laga e muchanan core e finalnan Diasabra.

Mientras cu Diasabra e programa a start for di 5or di atardi, cual ta un cambio cu a duna su resultado como cu ya pa 8or despues di e apertura oficial e publico por a disfruta di rond tras di rond di caredanan di eliminacion. E programa a cana bon y pa algo prome cu 12or di anochi e finalnan a wordo cori y tanto esnan na cas cu tabata sigui e caredanan atraves di Tele Aruba como esnan den tribune sigur a disfruta di e caredanan.
E resultado di diabierna ta como lo siguiente:







JR. Dragster na prome luga Christine Fingal y di dos luga Celine Fingal. Sportsman Bike na di prome luga Eugene Eduarda y di dos luga Jamil Wever. Import Class na di prome luga Jairzinho Tromp y di dos luga Alex Montillia. No Box Summit Series na prome luga Reggerick Curie y di dos luga Tico Danies. Y pe ultimo carera Box Summit Series a yega na prome luga Ruzischka Tromp y Eugene Dirks tabata na di dos luga.
E resultado di disabra tabata como lo siguiente:
JR. Dragster na prome luga Christine Fingal y di dos luga Celine Fingal. Quick 16 Bike na di prome luga Jairo Paesh y di dos luga Gilward Wester. No Box Summit Series na prome luga Steven Geerman y di dos luga Kendrick Kelly. Box Summit Series a yega na prome luga Jobert Reyes y Mau Werleman tabata na di dos luga. Quick Import na prome luga a yega Glenrick Curie y di dos luga Ryan Maduro. Y den e categoria di Pro Bike Mouse da Silva a yega na di prome luga y Jomar da Silva a termina na di dos luga.
Pa loke ta trata e IHRA Iron Man cu por a wordo gana door di e miembro di IHRA cu a gana mas rond durante e One Cool Summer Nationals, tin un empate den e categoria Box, The Boss a combersa cu ambos coredo a yega na e conclusion lo ta tuma contacto awe cu e headquarter di IHRA na Merca, pa asina haya un conseho cua ta e manera mas fair pa kibra e empate pa asina e IHRA Iron Man por wordo otorga na e ganado.
Den e programa di "Den 5 Speed" awe tardi, lo anuncia kico lo wordo haci pa kibra e empate, como tambe lo ta anuncia ken lo ta e lider di Mio Wireless Point Series y cu lo haya e derecho di bay Merca pa core e IHRA Finals.
The Boss Racing Foundation ta gradici y felicita tur e coredonan, paso ta nan ta esnan cu ta pone e show aki, na e oficialnan cu boluntariamente ta pone nan ora disponibel pa contribui cu drag race, na e publico cu semper a sa di comporta nan mes na un forma sublime, na e sponsornan Presidente di Aruba Trading Company, Toyota Aruba di Garage Cordia y Mio Wireless cu ta e sponser official di e Mio Wireless Point Series.
The Boss Racing Foundation ta anuncia cu e proximo actividad na Palo Marga lo ta Street Legal , cu ta programa pa dia 15 di September y e Palo Marga Finals cu ta programa pa 9 y 10 di November proximo.❑

Ex-futbolista di Sparta Rotterdam

David Abdul a firma cu SV Dakota

ORANJESTAD - For di basta dia caba e rumornan tabata core cu e amariyonan di SV Dakota lo firma un hungado di taya internacional. For di diferente skina e speculacionnan tabata birando mas fuerte ta ken e gran hungado encuestion aki lo bay bira.

Diasabra mainta e hungado nobo di e amariyonan di Dakota a bira conoci, e conocido exfutbolista profesional di Sparta, Hulanda y actual seleccionado di Aruba esta David Abdul a deposita su confiansa y firma un contract cu SV Dakota.
Mester bisa cu ya pa algun siman e negociacionnan entre Abdul y SV Dakota tabata andando, y awo el a bira oficial. E amariyonan lo conta cu un di e miho delanteronan pa e campeonato di futbol 2012 - 13.
Diasabra mainta e hungado Abdul y Presidente di S.V. Dakota, Sr. Harvey Clement, den presencia di Mr. Rossi Marchena a firma e contract cu a haci Abdul parti di e ekipo di SV Dakota pa e campeonato di futbol cu lo inicia pronto.
Manera ya ta conoci David Abdul, for di mucha a cuminsa su carera di futbol na Aruba, prome den e tricolornan di Solito, RCA, pa despues pasa pa e naranhadanan di Sta Cruz, Estrella.
Despues hunto cu su ruman Erik, ambos a milita den e ekipo profesional Hulandes, Sparta di Rotterdam pa algun temporada, David Abdul a hunga un otro temporada cortico cu RVVH den zaterdaghoofdklas. Na banda di a hunga futbol profesional, David ta un di e hungadonan clave di e seleccion nacional di futbol Arubano, cu varios gol riba su nomber. Cu su experticio y experiencia, e lo aporta grandemente na e desaroyo di e amariyonan e temporada cu ta bini. Hunto cu e otro refuersonan, SV Dakota lo tin un ekipo batayador pa e titulo di campeon pe campeonato. Semper a bisa cu Dakota tin un di e miho ekiponan di futbol pa logra e titulo, pero e amariyonan tabata falta e toke final.

Awo cu e admision di e goleador David Abdul, nan lo por aspira pa un titulo campeon den Division di Honor, un titulo cu nan no a logra mas desde 1995, y kisas esey lo por cambia e aña aki. Pero manera ta wordo bisa, e bala ta keda uno rondo y e posibilidad nan por bay tur banda. David Abdul y SV Dakota ta wordo desea tur clase di exito den e temporada nobo. ❑

Seminario di referee y hues lo conta cu presencia di Sr. Joe Cortez

ORANJESTAD - Aruba Boxing Commission despues di simannan di deliberacion y preparacion, por confirma y informa cu dianan 6, 7, 8 y 9 di September lo bay tin un seminario pa referee y huesnan di boxeo profesional cu lo wordo dirigi door di e legendario referee di boxeo, Sr. Joe Cortez.

E "Hall of Famer" Joe Cortez, ta un referee di taya mundial di 25 aña di experiencia, y cu a yega di actua den peleanan di entre otro, Oscar De La Hoya, Julio Cesar Chavez, Mike Tyson, Roberto Duran, George Foreman, y Lennox Lewis pa menciona algun lo bin duna su aporte pa hisa e nivel di conocemento di ring officials di Aruba Boxing Commission, pa e forma aki prepara nan mes pa actua durante peleanan di boxeo profesional aki na Aruba.

E curso ta destina pa referee, hues, time-keeper y technical inspectors di Aruba Boxing Commission, pero lo habri posibilidad pa personanan cu tin conocemento di boxeo profesional y cu ta interesa pa cuminsa prepara nan mes como ring official. E seminario ta gratis pa oficialnan di ring di Aruba Boxing Commission, mientras cu interesadonan no afilia lo mester contribui cu Afl 25.00.

E seminario lo tuma luga den e sala grandi di Centro Deportivo Betico Croes dianan 6 y 7 di September 4:00 p.m. – 10:00 p.m., y riba diasabra 8 y diadomingo 9 di September e orarionan lo ta di 10:00 a.m. te cu 5:00 p.m. cu un lunch-break entre 1:00pm y 2:00pm.

Interesadonan por inscribi cerca tesorero di Aruba Boxing Commission Sr. Patrick Werleman na oficina di Comite Olimpico Arubano desde awe 3 di September te cu diaranson 5 di September entre 2:30 y 4:00pm, of via e-mail boxingcommission@gmail.com.

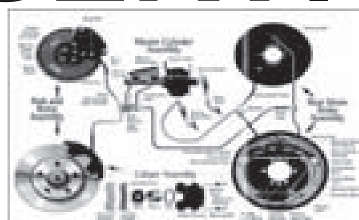
E seminario aki ta uno general y den futuro Aruba Boxing Commission lo bay organisa un curso di un nivel mas halto na unda lo certifica e oficialnan di ring. Cuponan ta limita asina ta cu inscribi bo mes na tempo.❑



Referee Joe Cortez ta hala Victor Ortiz y Floyd Mayweather

august specials
From Afl. 200.00 and up
Coby MID8020 Kyros 8" 4G new tablet
From Afl. 250.00 and up
Coby MID8024 Kyros 8" 4G new tablet
Afl. 1350.00 Apple Ipad 3
Samsung galaxy tablets 7" and 10.1"
Also available:
Accessories for: HTC Sensation Xl, One X, Rhyme and Samsung S2 , S3 and Note.
Hp Laptop 15.6 " 4Gb 320Gb Harddisk. Afl. 999.00
Hp Acer 10.1" 1Gb 320 Gb afl. 610.00
Hp Ink catridges, Universal laptop adapters etc..
ITunes gift cards $ 10.00 and $ 15.00
and Playstation Network cards.
Sales, repair and accessories for all blackberry models and other cellulars.
Unlock, reload, reset, upgrade, replace lcd, keypad, speaker etc......
Dragon Cd & Electronics
Mainstreet San Nicolas tel. 584-3999
open 9.00 – 13.00 and 14.30 – 18.30 hrs.

RESTAURANT WEEK ARUBA
Aruba Wine and Dine Restaurant Week
Monday Sept 3 until Sunday Sept 9, 2012
Dine at one of ARUBA WINE AND DINE MEMBERS
6 Different Restaurants to choose from
Enjoy a 3-course Dinner for Afl.45,- or Afl.25,- plus 1000 Fun Miles
Part of the profit of the special menu's will go to Huize Maris Stella
TANGO ARGENTINE GRILL
HADICURARI INTERNATIONAL CUISINE & SEAFOOD
CAFÉ THE PLAZA BAR & DUTCH CUISINE
www.tangoaruba.com
www.hadicurari.com
www.cafetheplaza.com
SALT & PEPPER INTERNATIONAL CUISINE & TAPAS
FISHES AND MORE INTERNATIONAL CUISINE & SEAFOOD
MOOMBA BEACH BEACH BAR & RESTAURANT
www.saltandpepperaruba.com
www.fishesandmore.com
www.moombabeach.com
fun miles
Variety is the spice of life!
Be sure to make your reservation now!
Save & redeem your Fun Miles during this week!
NOT VALID WITH ANY OTHER PROMOTION
ARUBA WINE AND DINE
Check out the latest news on Facebook.com/RestaurantWeekAruba
www.arubawineanddine.com
CONCHA Y TORO Compra MEZZACORONA Chill

D&D Brakes & Auto Parts SERVICE CENTER
WATERPUMP
OVERHAUL
WHEEL BEARINGS
C.V. JOINT

BRAKE SYSTEM
FULL SERVICE

SHOCKS REPLACEMENT
TIMING BELT

OIL CHANGE
CLUTCH KIT
CHASSIS PARTS

MOTOR SUPPORT
PARADERA 143, TEL:5883410 / FAX:5883411
OFFERING BEST CUSTOMER SERVICE

Recordatorio pe reunion cu delegacion di FIFA.



ORANJESTAD - E directiva di AVB ta informa cu dianan 2 pa 8 september lo tin un delegacion di FIFA aki na Aruba en coneccion cu e FIFA-Performance Program (Organizational Review/ Leadership Retreat).

E delegacion di FIFA ta consisti di Gregory Engelbrecht (FIFA Development Manager), Angenie Kanhai (FIFA Development Officer), Kevin Pipe (FIFA Consultant) y Gerard Nijkamp (FIFA Technical Advisor).

Despues cu aña pasa a tuma luga e Com-Unity Seminar y e Club Management Course, awo ta continua cu e FIFA-Performance Program.

E meta di FIFA-Performance ta pa haya un bista con e deporte di futbol ta wordo maneha y administra akinan pa por yega na un structura nobo di AVB y di futbol en general. E delegacion di FIFA ta desea di reuni apart cu tur stakeholdernan pa haya tur informacion necesario.

E delegacion lo reuni cu Prensa Deportivo di Aruba apart, pa haya mas informacion necesario pa locual ta e deporte di futbol for di punto di bista di prensa. E reunion lo tuma luga dia 4 di september 2012 pa 5:30 pm na Technical Center Angel Botta.❑

Den continuacion di campeonato HEINEKEN

MIO Athelics ta saboria nan prome Victoria


Glenrick Marchena pitchando

ORANJESTAD – E torneo di HEINEKEN di Aruba Softball Bond a dedica e aña aki na e dos baluartenan Milburga"Mila" Martinus y Atonio "Tony" Warner, a continua diahuebs ultimo riba veld di Flatstone. MIO Atletics un ekipo di hobennan y amigo, di edad 16-18 aña, a mira accion pa di dos biaha.

Lubert Feliciano a start, pero no tabata tin control y ta cay atras 5-1. Mesora Manager Willy Gomez kende no ta basila, ta haci cambio y ta pone e surdo Glenrick Marchena, kende pesar di tambe tabata tin problema cu control a sa di mantene e wega te den di 4 inning. Inchomar Flanegin ta drenta na luga di Marchena y ta salba e partido.

MIO Athletics ta rally den di 4 inning cu e hobennan manera bleenchi riba base bulando base cu bastante velocidad conectando bastante batazo y ta cambia e score. Nan ta bay ariba 14-5, pero Hurricanes tabata nenga pa baha cabes y a presiona ultimo entrada pa score 4 careda mas. Nan no ta logra y e gang di amigonan jong di MIO Athletics ta subi tereno pa celebra nan prome victoria den softball fastpitch organisa. MIO Athletics ta logra haci 14 careda, 15 hit, 1 eror, mientras Huricanes ta logra haci 9 careda, 4 hit, 0 eror. Pitcher ganado a keda den man di Glenrick Marchena, mientras cu Riginald Vrolijk ta bay cas cu e derota.

Miho batiadonan pa MIO Athletics a resulta Lynell Koolman 3-3, Dyron Irausquin y JomarkFlanegin di 4-2, Giancarlo Gomez , Dwight Feliciano ambos di 3-2. Pa Hurricanes a destaca den causa perdi Elizair Pourier y Everick Rincones di 2-1. MIO Athletics a mustra un bon fildeo, bon coremento di base y bon bateo. MIO ta trahando duro riba su pitcher nan hoben cu nos amigo Octavio Caijgal di Cuba y sigur si sigui haci e esfuerso y establece commando den pitcheo e ekipo aki lo resulta un ekipo fuerte y dificil pa gana den futuro. Weganan ta continua den fin di siman na Savaneta. ❑

CLASIFICADO

ALUMINIUM REPAIR SHOP
Fabrica di Aluminium
nos ta fabrica, porta, bentana helwerk, porta garashi slidin door screen.
Nos ta haci reparasion tambe bon price. Tel. 582-4544
Cel. 742-5616

196851

SERVICIO
Auto Biew
Nos ta piki tur auto bieuw completamente GRATIS
Tambe nos ta piki: airco, stoof, bateria, frigidaire, etc.
Yama nos na Tel. 592-5766

196673

SERVICIO
mester transporte pa tur dia, ta bende frigidaire 15.5 pia barata, mester paña y cosnan pa baby mucha muher
746-0101

196673


OROCASH®
COMPRA Y VENTA
Prestamo riba cualkier articulo, manera **ORO, Auto** y **Aparatonan Electronico** y cualkier articulo pa cu bo tin balor.
Purba bo mes!
Bin cerca nos!
HABRI 7 DIA DI SIMAN
8:00 AM a 10:00 PM Telf: 582.49.89 Av. Alo Tromp Nro 2 Edif. Kini kini Oranjestad, Aruba

Tercer edicion di Copa Aruba

Partido inicial entre Aruba y Brasil







ORANJESTAD - Ayera mainta tempran e veteranonan di Inter y Nacional tabata riba e tereno di Frans Figaroa na Noord pa asina duna inicio na e prome wega oficial di e Copa Aruba 2012, Brasil contra Aruba.

Despues cu Curitiba (Brasil) y SCA Paradera como tambe Dakota Stars y Nacional a caba di enfrenta otro, a tene e apertura oficial di e tercer edicion di Copa Aruba, unda Brasil ta enfrenta Aruba.

E organisado di e magno evento aki y alabes director di CIA Travel, Rogeiro Donato a habri e merdia gradiciendo tur persona cu di un of otro manera a yuda pa e Copa Aruba bira realidad.

Segun Rogeiro, e hermandad entre Brasil y Aruba lo keda existi, mirando e exito di e Copa Aruba. Su excelencia Minister di Deporte, Dr. Richard Visser, Sra. Ronela Croes directora di Aruba Tourism Authority, y Sr. Rufo Kelly presidente di AVB, tambe a dirigi algun palabra na e bishitantenan, kendenan di nan banda a bin hunga algun partido amistoso di futbol, y tambe a bin disfruta di tur loke e isla di Aruba tin di ofrece. Na final a haci e sake di bala.❑

Register Online www.greenaruba.org
2012
3.4.5 October
Smart & Sustainable
Alternative energy conference
greenaruba
www.greenaruba.org











KOOYMAN MEGASTORE
TRANSFORMATOR
DO NOT FORGET!



Ladronchi



Awor for di 79,99

SPECIAL
• Obtenibel di 150 Va te cu 4000 Va
• Tambe di 110V pa 220V of di 220V pa 110V

Oferta ta valido di 27 di augustus te cu 16 di september 2012, of tan ten tin den stock.







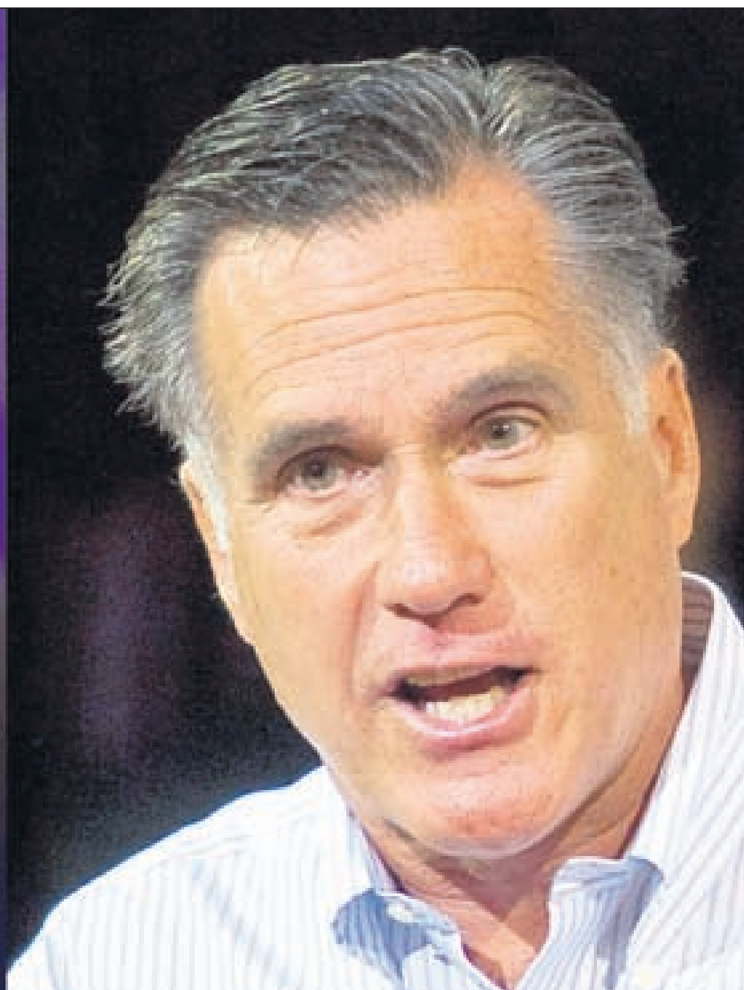


Kooyman MegaStore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20 • dialuna - diasabra: 8am - 6pm • diadomingo 9am - 1pm • www.kooymanbv.com

Den estadonan clave pa eleccionnan di November

Romney y Obama ta continua cu nan campaña presidencial





Barack Obama y Mitt Romney

WASHINGTON, Merca – Dos dia despues di e fin di e Convencion Republicano y prome cu e convencion di Partido Democrata, Mitt Romney y Barack Obama , niun di dos tin un adelanto claro y tur dos a continua diasabra cu nan campaña den e estadonan clave cu miras pa e eleccionnan presidencial di November.

Den un reunion na Des Moines (Iowa, centro-norte), unda el a start cu su gira cu a hiba Obama te Charlotte (Carolina del Norte), unda e lo wordo nombra como candidato presidencia oficial den Convencion Democrata, cual lo cuminsa dialuna, e mandatario Mericano a reacciona ironicamente riba e encuentro Republicano a caba diahuebs na Tampa (Florida, sur).

Ademas, e mandatario a bisa cu e resumennan di su oponente tabata bisa "cu tur cos ta bay malo, cu tur e culpa ta di Obama y cu e Gobernador Romney ta e unico cu conoce e secreto pa crea empleo y pa pone e economia crece". Nan tabata papia hopi riba mi y papia riba Romney, pero no a bisa gran cos di bosonan", e mandatario a agrega for di e localidad di Urbandale.

Mas despues den Sioux City, e presidente Obama a critica Romney pa no tabatin nada di bisa" over di Afganistan, na unda e tropanan di Merca ta luchando contra e Talibannan y su aliadonan di Al Qaida, ya pa casi 11 aña caba.

Di su parti, Romney, cu diahuebs oficialmente a wordo nombra como candidato Republicano pa White House, a bishita Cincinnati (Ohio, norte), unda el a compara e promesa di creacion di cuponan di trabou haci door di Obama den e campaña di 2008 cu e dato actual di empleo. "Un di e promesa cu a realisa cu tabata bay crea mas empleo, y awe 23 miyon di persona ta sin trabou, nan a laga di busca empleo of nan ta sub emplea", Romney a firma.

E desempleo, den un nivel persistentemente halto di 8.3%, y e debilidad di e recuperacion economía ta considera como e mayor obstaculo pa e posibilidad di Obama di wordo reelegi den e eleccion di 6 di November. Segun un encuesta realisa pa Rasmussen Report, den mas o menos 1.500 persona, Romney ta wordo beneficia pa un impulso despues di e convencion, cu 47% di e preferencia riba nivel nacional, compara cu e 44% di Obama.

Obama lo bay t'ey diadomingo na Denver, Coloado (centro), prome cu e dirigi su mes pa Ohio (norte) pa continua cu su campaña. Dialuna e lo biaha pa Louisiana pa constata e daño di horcan Isaac, cu a forsa e Convencion Republicano pa aplaza su inicio pa un dia; diamars e lo bay ta na Virginia. Na su banda Romney y su compañero di formula pa White House, Paul Ryan, lo haci un gira hunto na Jacksonville, Florida.❑

MESTER DI PLACA?

EMPEÑA Y CUMPRA ORO

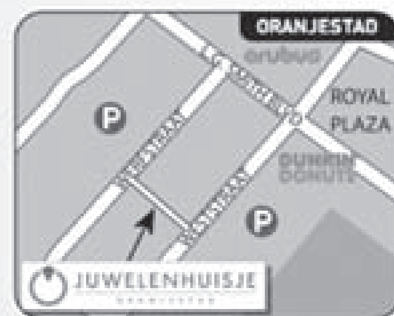
PASA Y COMPROBA PA BO MES!

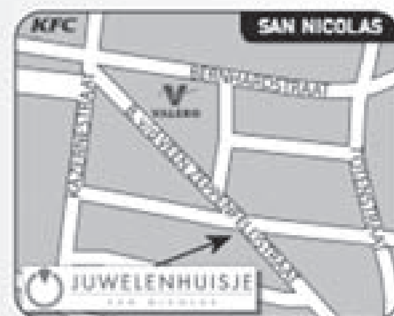




JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141



E atake ta yega un dia despues cu prensa estatal a bisa cu un atake cu auto bom afo di Damasco y a mata 15 persona.

Dos bom a explota den centro di Damasco

DAMASCO,Siria – Memey di violencia continuo na Siria, dos bom a explota den centro di e capital Damasco cerca di un edificio di e sede militar.

E television estatal a bisa cu e bom tabata chikito y cuatro persona a sufri heridanan leve. No obstante, e imagen nan ta mustra un daño considerabel.

E atake a pasa den un zona di siguridad maximo frecuenta pa diplomaticonan stranhero, y tabata parce mas un impacto psicologico cu uno militar.

E atake a yega un dia despues di cu e prensa estatal a bisa cu un atake cu auto bom den parti afo di Damasco a mata 15 persona.

Segun informenan, e nivel general di violencia na Siria alrededor di 150 persona morto pa dia.❏

Na opinion di sr. Desmond Tutu

Dicon no tabatin otro opcion cu rechasa Tony Blair

JOHANNES, Zuid Africa –E inmoralidad di e decision di Merca y Gran Britania di invadi Irak na 2003, basa riba mentiranan di cu Irak lo tabata tin armanan di destruccion masivo, a desestabilisa y a polarisa mundo riba un escala mucho mas grandi cu cualkier otro conflicto den historia.

Si e lider mag di gaña, ken ta lo bisa e berdad? Varios dia prome cu George W Bush y Tony Blair a ordena e invacion di Irak, e la yama White House y a papia cu Condoleezza Rice, kende e tempo ey tabata tabata consehero di siguridad nacional, pa urgi pa duna e inspectornan di arma di destruccion masivo di Nacional Uni duna mas tempo pa asina confirma of nenga nan existencia di na Irak. Si acaso e inspectornan confirma e presencia di e armanan aki, mundo henter lo apoya e desmantelamento di e menasa aki.

Riba ki base por bisa cu Robert Mugabe mester bay Corte Penal Internacional, Tony Blair mester uni su mes na e oradornan internacional, cu Bin Laden mester wordo asesina, pero cu Irak mester a wordo invadi, no pasobra tabata tin armanan di destruccion masivo, sino pa deshaci di Sadam Hussein, segun e partidario mas grandi di Sr. Bush, den e caso aki, Sr. Blair, a confesa siman pasa.

E costo di e decision di libera Irak, cueste loke cueste, di nan lider despotico y asesino, a cuminsa trece duda, cumisnando na Irak mes. Aña pasa, un promedio di 6.5 persona a muri eynan tur dia door di atakenan suicidia y auto bombnan, segun proyecto Body Count Irak. Mas di 110.000 Iraki a muri den e conflicto desde 2003 y miyon di persona a wordo desplaza. Na final di aña pasa, cerca di 4.500 soldaat Mericano a muri y mas di 32.000 persona a wordo herida.



Leyenda: Desmond Tutu a wordo rechasa di asisti na un seminario cu Tony Blair.

Pa e motibo aki solamente, den un mundo coherente, e responsabel di e sufrimento y e perdida di bidanan humano mester pisa mes tanto cu esunnan na Africa y te hasta na Asia.

Segun Sr. Desmond Tutu, su apelacion no ta pa papia over di liderazgo, pero pa demostra esaki. "Bo ta un miembro di nos famia, famia di Dios.

No tabata apropia pa asisti na e reunion aki, di Discovery Invest Leadership Summit di siman pasa, na opinion di Sr. Desmond Tutu. E ta extende su mas humilde disculpa na Discovery, e organisadonan di e reunion, e oradornan y e delegadonan pa e tardansa den duna su decision pa no asisti.❏



Horcan "Kirk" a degrada na tormenta tropical den Atlantico mientras "Leslie" a Fortalece

WASHINGTON, Merca – Horcan "Kirk" a degrada te converti diadomingo den un tormenta tropical e sin forma e peligro pa ningun pais, segun un informe e Centro Nacional di Horcan di Merca.

"Kirk" tabata situa na 1.145 km na oriente-suoriente di Terranova y 1.1195 km na noroccidente di Azores (45 grado) moviendo, 52 km pa ora.

Mientras, e ta den direccion algo mas di sur di Atlantico, e tormenta tropical "Leslie" a sigui fortalece poco mientras avansa noroeste, a alehando di e Isla di Sotavento

"Leslie" ta provocando olanan halto cu por afecta e area di e Isla di Sotavento durante e fin di siman e incluso por a yega nota na Puerto Rico y e Isla nan Virgen.❏



7, 8, 9 SEPTEMBER 2012
JOE LAVEIST BALL PARK

7 -SEPT. MEET & GREET COMEDY NIGHT
WITH ROWDY PIPER & JERRY THE KING

8/9- SEPT. WRESTLING UNDER THE CARIBBEAN STARS
All shows starts at 7PM

CARIBBEAN WRESTLING BASH BIG SIGNING EVENT
RIBA PARKEERPLAATS DI BON DIA ARUBA
DIABIERNA 7 DI SEPTEMBER
FOR DI 3:00PM PA 4:30PM
Bin saca potret y haya firma di luchadornan profesional manera:
ROWDY RODDY PIPER HALL OF FAMER • X-PAC SEAN WALTMAN •
CODY HALL THE SON OF SCOTT HALL "RAZOR RAMON"